

Europos Sąjungos oficialusis leidinys

L 160

Leidimas
lietuvių kalba

Teisės aktai

48 tomas
2005 m. birželio 23 d.

Turinys	I	<i>Aktai, kuriuos skelbti privaloma</i>	
	★	2005 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 945/2005, iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 658/2002, įvedantį galutinį antidempingo muitą Rusijos kilmės amonio nitrato importui, ir Reglamentą (EB) Nr. 132/2001, įvedantį galutinį antidempingo muitą amonio nitrato, kurio kilmės šalis, <i>inter alia</i>, yra Ukraina, importui po dalinės tarpinės peržiūros pagal Reglamento (EB) Nr. 384/96 11 straipsnio 3 dalį	1
		2005 m. birželio 22 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 946/2005, nustatantis kai kurių vaisių ir daržovių standartinės importo vertes, kad būtų galima nustatyti įvežimo kainą	10
		2005 m. birželio 22 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 947/2005, sustabdantis sviesto supirkimą kai kuriose valstybėse narėse	12
		2005 m. birželio 22 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 948/2005, dėl cukranendrių cukraus importo licencijų išdavimo pagal kai kurias tarifines kvotas ir susitarimus dėl lengvatinių sąlygų	13
		2005 m. birželio 22 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 949/2005, dėl konkurso maito lengvatai už į Ispaniją iš trečiųjų šalių importuojamus sorgus gauti pabaigos	16
		2005 m. birželio 22 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 950/2005, nustatantis eksporto grąžinamąsias išmokas riešutams (migdolams be kevalų, lazdyno riešutams su kevalais, lazdyno riešutams be kevalų, graikiniams riešutams su kevalais) pagal A1 sistemą	17
		2005 m. birželio 22 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 951/2005, nustatantis eksporto grąžinamąsias išmokas pagal eksporto licencijų sistemas A1 ir B vaisiams ir daržovėms (pomidorams, apelsinams, valgomosioms vynuogėms, obuoliams ir persikams)	19
		2005 m. birželio 22 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 952/2005, nustatantis iš vaisių ir daržovių pagamintų produktų eksporto grąžinamąsias išmokas, išskyrus suteikiamas už įdėtą cukrų (laikiniai konservuotos vyšnios, nulupti pomidorai, konservuotos vyšnios, paruošti lazdyno riešutai, tam tikros apelsinų sulčių rūšys)	22

Taryba

2005/453/EB, Euratomas:

- ★ 2005 m. birželio 13 d. Tarybos sprendimas, dėl Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nario skyrimo 24

2005/454/EB, Euratomas:

- ★ 2005 m. birželio 13 d. Tarybos sprendimas, dėl Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nario skyrimo 25

2005/455/EB, Euratomas:

- ★ 2005 m. birželio 13 d. Tarybos sprendimas, dėl Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nario skyrimo 26

2005/456/EB, Euratomas:

- ★ 2005 m. birželio 13 d. Tarybos sprendimas, dėl Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nario skyrimo 27

Komisija

2005/457/EB:

- ★ 2005 m. balandžio 4 d. Komisijos sprendimas, dėl leidimo pateikti į rinką izomaltuliozę kaip naują maisto produktą arba naują maisto ingredientą pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 258/97 (pranešta dokumentu Nr. C(2005) 1001) 28

2005/458/EB:

- ★ 2005 m. birželio 21 d. Komisijos sprendimas, leidžiantis Italijai taikyti Tarybos direktyvos 92/102/EEB dėl gyvūnų identifikavimo ir registravimo 3 straipsnio 2 dalyje numatytą leidžiančią nukrypti nuostatą (pranešta dokumentu Nr. C(2005) 1826) ⁽¹⁾ 31

2005/459/EB:

- ★ 2005 m. birželio 22 d. Komisijos sprendimas, kuriuo iš esmės pripažįstamas nuodugniam patikrinimui pateikto dokumentų rinkinio dėl galimo pinoksadeno įtraukimo į Tarybos direktyvos 91/414/EEB I priedą išsamumas (pranešta dokumentu Nr. C(2005) 1839) ⁽¹⁾ 32



⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE

I

(Aktai, kuriuos skelbti privaloma)

TARYBOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 945/2005

2005 m. birželio 21 d.

iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 658/2002, įvedantį galutinį antidempingo muitą Rusijos kilmės amonio nitrato importui, ir Reglamentą (EB) Nr. 132/2001, įvedantį galutinį antidempingo muitą amonio nitrato, kurio kilmės šalis, *inter alia*, yra Ukraina, importui po dalinės tarpinės peržiūros pagal Reglamento (EB) Nr. 384/96 11 straipsnio 3 dalį

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

nitrato, klasifikuojamo KN kodais 3102 30 90 ir 3102 40 90, kurio kilmės šalis, *inter alia*, yra Ukraina, importui.

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1995 m. gruodžio 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 384/96 dėl apsaugos nuo importo dempingo kaina iš Europos bendrijos narėmis nesančių valstybių ⁽¹⁾ (toliau – pagrindinis reglamentas), ypač į jo 11 straipsnio 3 dalį,

- (3) Reglamentas (EB) Nr. 658/2002 ir Reglamentas (EB) Nr. 132/2001 toliau vadinami pirminiais reglamentais, o tais reglamentais įvesti antidempingo muitai – galiojančiomis priemonėmis.

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą, pateiktą pasikonsultavus su Patariamuoju komitetu,

2. Prašymas atlikti peržiūrą

kadangi:

- (4) 2004 m. kovo 15 d. Komisija gavo prašymą pagal pagrindinio reglamento 11 straipsnio 3 dalį išnagrinėti, ar į galiojančių priemonių taikymo sritį būtų galima įtraukti naujas produkto rūšis.

A. PROCEDŪRA**1. Galiojančios priemonės**

- (1) Reglamentu (EB) Nr. 2022/95 ⁽²⁾ Taryba įvedė galutinį antidempingo muitą amonio nitrato, kurio kilmės šalis yra Rusija, importui. Atlikus tolesnį tyrimą, kurio metu buvo nustatyta, kad šis muitas yra absorbuotas, Reglamentu (EB) Nr. 663/98 ⁽³⁾ buvo iš dalies pakeistos priemonės. Atsižvelgusi į prašymą pagal pagrindinio reglamento 11 straipsnio 2 ir 3 dalis atlikti priemonių galiojimo termino pabaigos ir tarpinę peržiūrą, Reglamentu (EB) Nr. 658/2002 ⁽⁴⁾ Taryba įvedė 47,07 EUR už toną galutinį antidempingo muitą amonio nitrato, kurio kilmės šalis yra Rusija ir kuris klasifikuojamas KN kodais 3102 30 90 ir 3102 40 90, importui.
- (2) Reglamentu (EB) Nr. 132/2001 ⁽⁵⁾ Taryba įvedė 33,25 EUR už toną galutinį antidempingo muitą amonio

- (5) Prašymą didžiosios amonio nitrato gamintojų dalies Bendrijoje vardu pateikė Europos trąšų gamintojų asociacija (ETGA).
- (6) Prašymas susijęs su naujomis produkto rūšimis, vadinamomis amonio nitrato trąšomis, kurių sudėtyje esančio azoto (N) kiekis yra didesnis kaip 28 %, bet mažesnis kaip 33 % masės ir kuriose yra įdėta, įmaišyta arba cheminiu būdu gauta ne daugiau kaip 5 % P₂O₅ ekvivalento (maistinė medžiaga fosforas, P) ir (arba) ne daugiau kaip 5 % K₂O ekvivalento (maistinė medžiaga kalis, K). Šie produktai toliau vadinami „prašyme nurodytomis naujomis produkto rūšimis“.
- (7) Buvo tvirtinama, kad prašyme nurodytų naujų produkto rūšių fizinės ir cheminės savybės iš esmės sutampa su aptariamo produkto fizinėmis ir cheminėmis savybėmis, ir kad naujos produkto rūšys yra paroduojamos naudojant tuos pačius prekybos kanalus tiems patiems galutiniams naudotojams tais pačiais tikslais. Be to, prašyme buvo pažymėta, kad naujos produkto rūšys, jas importuojant į Bendriją, klasifikuojamos šiais KN kodais: 3105 10 00, 3105 20 10, 3105 20 90, 3105 51 00, 3105 59 00 ir 3105 90 91.

⁽¹⁾ OL L 56, 1996 3 6, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 461/2004 (OL L 77, 2004 3 13, p. 12).

⁽²⁾ OL L 198, 1995 8 23, p. 1.

⁽³⁾ OL L 93, 1998 3 26, p. 1.

⁽⁴⁾ OL L 102, 2002 4 18, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 993/2004 (OL L 182, 2004 5 19, p. 28).

⁽⁵⁾ OL L 23, 2001 1 25, p. 1. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 993/2004.

3. Inicijavimas

- (8) 2004 m. liepos 2 d. *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* paskelbtu pranešimu (inicijavimo pranešimas) Komisija pagal pagrindinio reglamento 11 straipsnio 3 dalį pradėjo amonio nitrato, kurio kilmės šalys yra Rusija ir Ukraina, importui taikomų antidempingo priemonių dalinę tarpinę peržiūrą. Tarpinės peržiūros metu buvo apibrėžtos tik aptariamo produkto sąvokos.
- (9) 2004 m. rugsėjo 20 d. laiške ETGA pranešė Komisijai, kad vienas aptariamo produkto gamintojas iš Rusijos ką tik pradėjo naujos prašyme nenurodytos produkto rūšies gamybą; šio produkto sudėtyje esančio azoto kiekis yra didesnis kaip 28 %, ir produkte yra 6 % fosforo. Todėl ETGA paprašė Komisijos apsvarstyti sprendimus, kuriuos būtų galima tinkamai pritaikyti visoms naujoms amonio nitrato produkto rūšims, kurių sudėtyje esančio azoto kiekis yra didesnis kaip 28 % masės. Kadangi inicijavimo pranešime apie „naujas produkto rūšis“ kalbama nepateikiant jokios išsamesnės informacijos apie jų sudėtį, Komisija šį paskutinį prašymą priskyrė inicijavimo pranešimui.
- (10) Kai kurios suinteresuotosios šalys tvirtino, kad Komisija turėtų vietoj *ex-officio* dalinės peržiūros atlikti išsamią peržiūrą, atsižvelgdama į nuo galiojančių priemonių įvedimo dienos pasikeitusias aplinkybes, įskaitant Rusijai suteiktą rinkos ekonomikos statusą ir dešimties naujų šalių įstojimą į ES. Tačiau nebuvo pateikta pakankamai tikslių ir atitinkamų įrodymų, pagrindžiančių priemonių masto pakeitimo būtinybę. Todėl buvo nuspręsta, kad *ex-officio* išsami tarpinė peržiūra yra nepagrįsta. Pirma, tai, kad Rusijai buvo suteiktas rinkos ekonomikos statusas, *per se* nereiškia, kad su dempingu ir žala individualiems gamintojams susijusios aplinkybės automatiškai pasikeitė. Nebuvo pateikta jokių įrodymų, kad būtent Rusijos, o ne kitos analogiškos šalies sąnaudų ir kainų pagrindu apskaičiuotas dempingo skirtumas iš esmės skiriasi nuo ankstesnių tyrimų metu gautų rezultatų. Antra, dėl plėtos dempingo ir žalos parametrai, sudarantys galiojančių priemonių pagrindą, automatiškai nepasikeitė, ir jokių tai patvirtinančių svarių įrodymų pateikta nebuvo.
- (11) Be to, kai kurios suinteresuotosios šalys paprašė paaiškinti, kodėl į inicijuotą tyrimą buvo taip pat įtraukta Ukraina, jei prašyme nebuvo pateikta jokia nuoroda į naujas produkto rūšis, kurių kilmės šalis yra Ukraina. Atsižvelgiant į tai, kad tarpinėje peržiūroje buvo paaiškintos tik aptariamo produkto sąvokos, buvo manoma, kad visos išvados šia tema turėtų būti padarytos atsižvelgiant ne į tam tikrai šaliai būdingas aplinkybes, bet turėtų būti susijusios su visu amonio nitrato importu, kuriam taikomos priemonės, nesvarbu, kokios jis bebūtų kilmės.
- (12) Be to, tyrimo metu vienas aptariamo produkto Bendrijos gamintojas tvirtino, kad viena iš naujų produkto rūšių

klasifikuojama KN kodu 3105 90 99. Tyrimo metu nustatyta, kad KN kodais 3105 20 90 (nurodytas prašyme) ir 3105 90 99 klasifikuojamos tik tos trąšos, kurių sudėtyje esančio amonio nitrato kiekis sudaro ne daugiau kaip 10 % sausos bevandenės produkto masės. Todėl buvo nuspręsta, kad į šiuos kodus negali būti atsižvelgta, kadangi jais *a fortiori* neklasifikuojamos trąšos, kurių sudėtyje esančio azoto kiekis normaliomis sąlygomis yra didesnis kaip 28 % masės.

4. Klausimynai

- (13) Apie šios peržiūros inicijavimą Komisija oficialiai pranešė eksportuojančių valstybių valdžios institucijoms ir visoms žinomoms suinteresuotoms šalims. Klausimynai buvo išsiųsti šešiolikai Rusijos ir vienam Ukrainos gamintojui (eksportuotojui), taip pat Bendrijos importuotojams, naudotojams, gamintojams ir atitinkamoms asociacijoms, nurodytoms prašyme arba žinomoms Komisijai dėl kitų priežasčių. Suinteresuotoms šalims buvo sudaryta galimybė pareikšti savo nuomonę raštu ir būti išklausytoms per inicijavimo pranešime nustatytą laikotarpį.
- (14) Išsamūs atsakymai į klausimyną buvo gauti iš dviejų Rusijos ir vieno Ukrainos eksportuojančio gamintojo bei iš vienuolikos Bendrijos gamintojų. Kai kurie eksportuojantys gamintojai, Bendrijos gamintojai, importuotojai ir atitinkamos asociacijos pareiškė esantys suinteresuotosios šalys ir atsiuntė savo pastabas. Kadangi buvo pateikta visa būtina informacija ir reikalingi duomenys, buvo nuspręsta, kad rengti patikrinimo apsilankymus atsakymus į klausimyną atsiuntusių bendrovių patalpose nėra būtina.
- (15) Tyrimas apėmė laikotarpį nuo 2003 m. liepos 1 d. iki 2004 m. birželio 30 d. Duomenys apie aptariamo produkto ir naujų produkto rūšių pardavimo tendencijas, importą ir pirkimą Bendrijos rinkoje buvo renkami nuo 2000 m. iki tiriamojo laikotarpio pabaigos.

5. Tiriamasis laikotarpis

B. APTARIAMAS PRODUKTAS PAGAL PIRMINIUS REGLAMENTUS

- (16) Aptariamas produktas yra amonio nitratas, kurio kilmės šalys yra Rusija ir Ukraina, klasifikuojamas šiais KN kodais: 3102 30 90 (kitas nei vandeninio tirpalo pavidalą turintis amonio nitratas) ir 3102 40 90 (amonio nitrato mišiniai su kalcio karbonatu arba kitomis neorganinėmis medžiagomis, kurios nėra trąšos ir kurių sudėtyje esančio azoto kiekis didesnis kaip 28 % masės). Amonio nitratas yra kietosios azoto trąšos, paprastai naudojamos žemės ūkyje. Jos gaminamos iš amoniako ir azoto rūgšties, o jų sudėtyje esančio priliuto arba granuliuto azoto kiekis yra didesnis kaip 28 % masės.

(17) Pažymėta, kad aptariamo produkto sudėtyje visada yra stabilizavimui būtinų neorganinių medžiagų, kurios nėra trąšos. Kartais šio produkto sudėtyje gali būti labai mažas kiekis ir antrinių maistinių medžiagų ir (arba) mikroelementų⁽⁶⁾. Neorganinių medžiagų, kurios nėra trąšos, antrinių maistinių medžiagų ir (arba) mikroelementų kiekis aptariamo produkto sudėtyje yra labai nedidelis ir neturi įtakos aptariamą produktą klasifikuojant maitinės nomenklatūroje. Amonio nitratas, kurio sudėtyje yra šių medžiagų ir (arba) maistinių medžiagų (toliau – marginaliosios medžiagos ir (arba) maistinės medžiagos), šiame reglamente vadinamas aptariamam produktui.

C. TYRIMO REZULTATAI

(18) Siekiant nustatyti, ar vis dar įmanoma galiojančiomis priemonėmis užkirsti kelią darančiam dempingui, buvo išnagrinėta: 1) ar prašyme nurodytų naujų produkto rūšių cheminės ir fizinės savybės bei galutinis panaudojimas sutampa su aptariamo produkto minėtomis savybėmis ir galutiniu panaudojimu; 2) ar be prašyme nurodytų naujų produkto rūšių egzistuoja kitos naujos produkto rūšys, kurių cheminės ir fizinės savybės bei galutinis panaudojimas sutampa arba galėtų sutapti su aptariamo produkto minėtomis savybėmis ir galutiniu panaudojimu; 3) ar reikėtų, atsižvelgiant į naujas aplinkybes, remiantis pirmiau nurodytais duomenimis, aiškiau apibrėžti ir apibūdinti aptariamo produkto sąvoką.

(19) Šiame reglamente vartojamos Reglamente (EB) Nr. 2003/2003⁽⁷⁾ (Reglamentas dėl trąšų) pateiktos chemijos ir agronomijos sąvokos: pagrindinės maistinės medžiagos (azotas, fosforas, kalis), antrinės maistinės medžiagos (kalcis, magnis, natris ir siera), mikroelementai (boras, kobaltas, varis, geležis, manganas, molibdenas ir cinkas), didelį azoto kiekį turinčios amonio nitrato trąšos (azoto kiekis didesnis kaip 28 % masės), paprastosios trąšos (sudarytos tik iš vienos pagrindinės maistinės medžiagos), sudėtinės trąšos (sudarytos iš daugiau negu vienos pagrindinės maistinės medžiagos).

1. Aptariamo produkto ir prašyme nurodytų naujų produkto rūšių cheminės ir fizinės savybės bei jų galutinis panaudojimas

(20) Aptariamasis produktas gaminamas iš amoniako (NH_3) ir azoto rūgšties (HNO_3): neutralizuojant amoniaką azoto rūgštimi, susidaro amonio nitratas (NH_4NO_3 , toliau –

AN). Aptariamo produkto sudėtyje esančio azoto kiekis yra didesnis kaip 28 % masės (paprastai jis svyruoja nuo 33 % iki 34 %). AN ir azoto kiekio santykis, kuris priklauso nuo atominės elementų masės, yra 2,86. Kadangi aptariamo produkto sudėtyje esančio azoto kiekis yra didesnis kaip 28 % masės, AN kiekis produkte yra visada didesnis kaip 80 % masės (paprastai svyruoja nuo 94 % iki 97 %)⁽⁸⁾. Kaip pažymėta 14 konstatuojamoje dalyje, aptariamo produkto sudėtyje yra ir marginaliųjų bei (arba) maistinių medžiagų, kurių bendras kiekis negali būti didesnis kaip 20 % masės, turint omenyje, kad bent 80 % aptariamo produkto masės sudaro AN.

(21) Aptariamo produkto cheminę sudėtį apibūdina du pagrindiniai požymiai: azoto kiekio išraiška ir bendras azoto bei AN kiekis. Azotas yra išreikštas kaip nitratinis azotas (nitrato jonas NO_3^-) ir amoniako azotas (amoniako jonas NH_4^+), kurių santykis yra 1:1. Azoto kiekis yra visada didesnis kaip 28 % masės, atitinkamai AN kiekis, kaip minėta, yra visada didesnis kaip 80 % masės.

(22) Nustatyta, kad prašyme nurodytos naujos produkto rūšys yra taip pat gaminamos iš amoniako ir azoto rūgšties; jų sudėtyje esančio azoto kiekis yra didesnis kaip 28 % masės, o AN kiekis atitinkamai sudaro daugiau kaip 80 % masės. Be AN naujų produkto rūšių, sudėtyje taip pat gali būti marginaliųjų ir (arba) maistinių medžiagų. Šių produktų sudėtyje esantis azotas yra taip pat išreikštas kaip nitratinis azotas ir amoniako azotas, kurių apytikslis santykis taip pat yra 1:1.

(23) Vis dėlto prašyme nurodytų naujų produkto rūšių gamyba yra praplėsta dar vienu papildomu procesu, kurio metu į šiuos produktus įdedama pagrindinių maistinių medžiagų⁽⁹⁾, išskyrus azotą, t. y. fosforo ir (arba) kalio, dėl kurių produktas tampa sudėtinėmis trąšomis⁽¹⁰⁾. Šios sudėtinės trąšos gali būti gaunamos cheminiu arba maišymo būdu. Nustatyta, kad nepaisant į šiuos produktus įdėtų pagrindinių maistinių medžiagų ir neatsižvelgiant į produktų gavimo būdą (cheminį arba maišymo), produkto sudėtyje esančio AN cheminės savybės, t. y. azoto kiekio išraiška ir bendras azoto bei AN kiekis, šio proceso metu nepakinta – azoto kiekis išlieka didesnis kaip 28 %, o AN – didesnis kaip 80 % masės.

⁽⁶⁾ Sąvokų „antrinės maistinės medžiagos“ ir „mikroelementai“ apibrėžimus žr. šio reglamento 19 konstatuojamoje dalyje ir Reglamento (EB) Nr. 2003/2003 (OL L 304, 2003 11 21, p. 1) 2 straipsnio c bei d punktuose.

⁽⁷⁾ OL L 304, 2003 11 21, p. 1.

⁽⁸⁾ Azoto (N) atominė masė yra 14,0067, vandenilio (H) – 1,00794, o deguonies (O) – 15,9994. Todėl bendra AN masė lygi 80,04, kur 28,01 šios masės sudaro azotas. AN ir N santykis lygus 2,86.

⁽⁹⁾ Žr. šio reglamento 19 konstatuojamąją dalį ir Reglamento dėl trąšų 2 straipsnio b punkte pateiktą sąvokos apibrėžimą.

⁽¹⁰⁾ Žr. šio reglamento 19 konstatuojamąją dalį ir Reglamento dėl trąšų 2 straipsnio j punkte pateiktą sąvokos apibrėžimą.

- (24) Atsižvelgiant į bendrą azoto ir AN kiekį, reikėtų atskirti cheminiu ir maišymo būdu gautas sudėtines trąšas. Nustatyta, kad cheminiu būdu gautose sudėtinėse trąšose maksimalus fosforo ir (arba) kalio kiekis, sudarantis 5 % masės, yra chemiškai suderintas su AN kiekiu, didesniu kaip 80 % masės (sudėtinėse trąšose, kuriose AN kiekis didesnis kaip 80 % masės, fosforo ir (arba) kalio kiekis svyruoja nuo 7,4 % iki 12 % masės, nelygu, koks naudojamas komponentas: 7,4 % amonio polifosfate, 9,2 % diamonio fosfate, 10,4 % monoamonio fosfate ir 12 % kalio chloride). Maišymo būdu gautos sudėtinės trąšos yra sudarytos iš granuliuoto arba priliuoto aptariamo produkto, sumaišyto su granuliuotu arba priliuotu fosforu ir (arba) kaliu taip, kad AN kiekis sudarytų bent 80 % bendros mišinio masės.
- (25) Nustatyta, kad naujų produkto rūšių fizinės savybės yra labai glaudžiai susijusios su jų agronominėmis savybėmis, todėl fizinės savybes galima tirti jas lyginant su agronominėmis savybėmis. Apskritai trąšų agronominės savybės iš esmės priklauso nuo jų sudėtyje esančių pagrindinių maistinių medžiagų⁽¹¹⁾, jų išraiškos ir masės dalies. Remiantis šiais trimis kriterijais nustatyta, kad tiek aptariamo produkto, tiek prašyme nurodytų naujų produkto rūšių agronominės savybės jų sudėtyje esančio azoto ir AN kiekio atžvilgiu yra vienodos. Azoto išraiška, vienoda abiejose produktų kategorijose, sudaro sąlygas įgyvendinti tiek trumpojo, tiek vidutiniojo (ilgojo) laikotarpio azoto kiekio javuose reikalavimus. Azotą, išreikštą kaip nitratinį azotą, javai gali įsisavinti lengvai ir greitai, tačiau amoniako azotą išreikštą azotą jie įsisavina tik po papildomo proceso (dirvožemio bakterijų sukeltos fermentacijos). Be to, paaiškėjo, kad 28 % riba yra svarbi siekiant atitikti specifinius azoto kiekio javuose reikalavimus, Bendrijos mastu nustatytus Reglamente dėl trąšų, kurio 25 straipsnyje teigiama, kad didelį azoto kiekį turinčiomis amonio nitrato trąšomis vadinamos tik tos trąšos, kurių sudėtyje esančio azoto kiekis sudaro daugiau kaip 28 % masės. Nustatyta, kad tiek aptariamas produktas, tiek prašyme nurodytos naujos produkto rūšys atitinka specifinius azoto kiekio javuose reikalavimus, nepaisant to, kad naujų produkto rūšių sudėtyje, be azoto, yra ir kitų pagrindinių maistinių medžiagų, t. y. fosforo ir (arba) kalio, kurios nesilpnina agronominių azoto savybių.
- (26) Kalbant apie galutinį panaudojimą, nei viena iš šalių neprieštaravo, kad tiek aptariamus produktus, tiek prašyme nurodytas naujas produkto rūšis per tiriamąjį laikotarpį naudojo tie patys ūkininkai tais pačiais tikslais, jei šiuose produktuose esantis AN kiekis atitikdavo nustatytus reikalavimus. Ši išvada buvo patvirtinta rinkos tyrimo duomenimis, pagal kuriuos beveik visi tyrime
- sutikę dalyvauti ūkininkai vietoj aptariamo produkto pradėjo naudoti naujas produkto rūšis, kadangi naujų produkto rūšių kainos buvo mažesnės. Šį faktą taip pat patvirtino vienas importuotojas.
- (27) Be to, viešas šaltinis naujas produkto rūšis pavadino AN arba NP/NK/NPK. Tai patvirtino išvada, kad produktų tiekėjų (eksportuojančių gamintojų ir importuotojų) rinkos strategija sutapo su vartotojų požiūriu, kad aptariamas produktas ir naujos produkto rūšys atitinka tuos pačius poreikius.
- (28) Todėl buvo padaryta išvada, kad prašyme nurodytos naujos produkto rūšys cheminių ir fizinių (agronominių) savybių atžvilgiu negali būti laikomos aptariamu produktu, nes, be azoto, jų sudėtyje yra kitų pagrindinių maistinių medžiagų, būtent fosforo ir (arba) kalio. Vis dėlto aptariamas produktas ir prašyme nurodytos naujos produkto rūšys yra laikomos identiškomis AN kiekiu (jei AN kiekis didesnis kaip 80 % masės), marginaliųjų medžiagų ir maistinių medžiagų, kurios gali būti šių produktų sudėtyje, bei galutinio produktų panaudojimo atžvilgiu. Todėl prašyme nurodytų naujų produkto rūšių sudėtyje esantis AN kiekis, marginaliosios medžiagos ir maistinės medžiagos turėtų taip pat būti laikomi aptariamu produktu.
- 2. Aptariamo produkto ir naujų produkto rūšių, išskyrus nurodytą prašyme, cheminės bei fizinės savybės ir jų galutinis panaudojimas**
- (29) Taip pat buvo ištirta, ar, be prašyme nurodytų naujų produkto rūšių, yra ir kitų produktų, kurių pagrindinės cheminės ir fizinės savybės, taip pat galutinis panaudojimas sutampa arba galėtų sutapti su aptariamo produkto cheminėmis ir fizinėmis savybėmis bei galutiniu panaudojimu ir kurias dėl to būtų taip pat galima laikyti aptariamu produktu.
- (30) Kaip minėta, aptariamo produkto pagrindiniai cheminiai požymiai, nuo kurių priklauso šio produkto agronominės savybės, yra azoto kiekio išraiška ir bendras azoto bei AN kiekis. Todėl buvo ištirta, ar kitų trąšų sudėtyje yra arba galėtų būti azoto, išreikšto kaip nitratinis azotas ir amoniako azotas, kurio kiekis didesnis kaip 28 % masės (AN kiekis atitinkamai didesnis kaip 80 % masės).

⁽¹¹⁾ Žr. šio reglamento 19 konstatuojamąją dalį ir Reglamente dėl trąšų 2 straipsnio b punkte pateiktą sąvokos apibrėžimą.

- (31) Nustatytos šios naujos produkto rūšys: 1) amonio sulfato ir amonio nitrato dvigubosios druskos ir mišiniai (šiuo metu klasifikuojami KN 3102 29 00 kodu), 2) kalcio nitrato ir amonio nitrato dvigubosios druskos ir mišiniai (šiuo metu klasifikuojami KN 3102 60 00 kodu), 3) sudėtinių magnio druskų ir amonio nitrato dvigubosios druskos ir mišiniai (šiuo metu klasifikuojami KN 3102 90 00 kodu) ir 4) NPK, NP ir NK trąšos, kurių sudėtyje esančio fosforo, kalio arba PK kiekis didesnis už prašyme nurodytą 5 % ribą, tačiau neperžengia ribinės vertės, chemiškai suderintos su azoto kiekiu, didesniu kaip 28 % masės (žr. 24 konstatuojamąją dalį). Šis sąrašas nėra išsamus.
- (32) Kalbant apie naujų produkto rūšių galutinį panaudojimą, nustatyta, kad jų cheminė sudėtis ir agronominės savybės yra tokios, jog šiuos produktus galima naudoti tais pačiais tikslais kaip ir aptariamą produktą, jei juose esančio N kiekis yra pakankamas, t. y. didesnis kaip 28 % masės (AN kiekis atitinkamai didesnis kaip 80 % masės).
- (33) Dėl to nuspręsta, kad aptariamas produktas ir prašyme nenurodytos naujos produkto rūšys laikomos vienodomis AN kiekio (jei jis sudaro daugiau kaip 80 % masės), marginaliųjų medžiagų, maistinių medžiagų, kurios gali būti šių produktų sudėtyje, ir pagrindinio produkto galutinio panaudojimo atžvilgiu. Todėl prašyme nenurodytų naujų produkto rūšių sudėtyje esantis AN kiekis, marginaliosios medžiagos ir maistinės medžiagos turėtų taip pat būti laikomi aptariamam produktui.
- (34) Kai kurios suinteresuotosios šalys tvirtino, kad trąšų, kurios nėra apibūdintos problematiškoms, įtraukimas yra nepateisinamas. Atsižvelgus į tai, buvo pažymėta, kad šio tyrimo tikslas – įtraukti visas naujas produkto rūšis, kurias dėl jų fizinių ir cheminių savybių bei pagrindinio panaudojimo, iš esmės sutampančių su aptariamo produkto fizinėmis ir cheminėmis savybėmis bei pagrindiniu panaudojimu, reikėtų laikyti aptariamam produktui. Atitinkamai inicijavimo pranešime buvo padaryta nuoroda į „naujas produkto rūšis“, nepateikiant papildomos informacijos apie jų cheminę sudėtį, kad objektyvių kriterijų pagrindu būtų galima išanalizuoti, ar ir kokias naujas produkto rūšis reikėtų įtraukti. Todėl buvo nuspręsta, kad visas trąšų rūšis, kurių sudėtyje yra aptariamas produktas, ir jų tarifinį klasifikavimą reikėtų ištirti bei įtraukti į šį reglamentą. Taigi, prašymas buvo atmetas.
- ### 3. Išvados
- (35) Atsižvelgiant į tai, kas išdėstyta pirmiau, daroma išvada, kad visos naujos produkto rūšys turėtų būti laikomos aptariamam produktui tik jose esančio AN kiekio (jei jis yra didesnis kaip 80 %), marginaliųjų medžiagų ir maistinių medžiagų, išskyrus pagrindines maistines medžiagas fosforą ir kalį, atžvilgiu. Siekiant galiojančias priemones taikyti tik aptariamam produktui, kuris įeina į naujų produkto rūšių sudėtį, atrodo pagrįsta galiojančias priemones taikyti remiantis proporcingumo principu.
- (36) Dėl to manoma, kad importuojant sudėtines amonio nitrato trąšas⁽¹²⁾, kurių sudėtyje esančio azoto kiekis yra didesnis kaip 28 % masės, galiojančias priemones reikėtų taikyti proporcingai šiose trąšose esančiam AN kiekiui, marginaliosioms ir maistinėms medžiagoms. Siekiant supaprastinti muitų tvarką ir palengvinti su aptariamo produkto, įeinančio į sudėtinių trąšų sudėtį, kiekiu suderintų atitinkamų muitų normų taikymo procedūrą, buvo nustatytos keturios muitų kategorijos atitinkamai kiekvienai sudėtinių trąšų grupei: 1) kombinuotosios trąšos, kuriose fosforo ir (arba) kalio kiekis yra mažesnis kaip 3 % masės; 2) kombinuotosios trąšos, kuriose fosforo ir (arba) kalio kiekis yra ne mažesnis kaip 3 % masės, bet mažesnis kaip 6 % masės; 3) kombinuotosios trąšos, kuriose fosforo ir (arba) kalio kiekis yra ne mažesnis kaip 6 % masės, bet mažesnis kaip 9 % masės; 4) kombinuotosios trąšos, kuriose fosforo ir (arba) kalio kiekis yra ne mažesnis kaip 9 % masės, bet mažesnis kaip 12 % masės.
- (37) Be to, nuspręsta, kad reikėtų aiškiau apibrėžti pirminių reglamentų vykdomojoje dalyje pateiktą aptariamo produkto sąvoką: formuluotę „amonio nitratas“ reikėtų pakeisti „kietosios trąšos, kurių sudėtyje esančio AN kiekis yra didesnis kaip 80 % masės“, siekiant pripažinti, kad egzistuoja kelios trąšos, kurių sudėtyje esantis AN kiekis yra didesnis kaip 80 % masės, o azoto kiekis, išreikštas kaip nitratinis azotas ir amoniako azotas, didesnis kaip 28 % masės, bei atskirti aptariamą produktą nuo jo pagrindinio komponento (AN).
- (38) Kelios suinteresuotosios šalys prieštaravo procedūrai, kurią jos apibrėžė kaip galiojančių priemonių taikymą kitiems produktams nei aptariamas produktas. Reikėtų priminti, kad pirmiau minėtose išvadose nenumatoma į galiojančių priemonių taikymo sritį įtraukti naujas produkto rūšis, bet šias priemones proporcingai taikyti naujų produkto rūšių sudėtyje esančiam aptariamam produktui,

⁽¹²⁾ Pagal Reglamento dėl trąšų 2 straipsnio j punkte pateiktą sąvokos apibrėžimą.

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

1) Reglamento (EB) Nr. 658/2002 1 straipsnio 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Įvedamas galutinis antidempingo muitas kietųjų trąšų, kurių sudėtyje esančio amonio nitrato kiekis didesnis kaip 80 % masės, kurios yra klasifikuojamos KN kodais 3102 30 90, 3102 40 90, ex 3102 29 00, ex 3102 60 00, ex 3102 90 00, ex 3105 10 00, ex 3105 20 10, ex 3105 51 00, ex 3105 59 00 ir ex 3105 90 91, ir kurių kilmės šalis yra Rusija, importui.“

2) Reglamento (EB) Nr. 132/2001 1 straipsnio 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Įvedamas galutinis antidempingo muitas kietųjų trąšų, kurių sudėtyje esančio amonio nitrato kiekis didesnis kaip 80 % masės, kurios yra klasifikuojamos KN kodais 3102 30 90, 3102 40 90, ex 3102 29 00, ex 3102 60 00, ex 3102 90 00, ex 3105 10 00, ex 3105 20 10, ex 3105 51 00, ex 3105 59 00 ir ex 3105 90 91, ir kurių kilmės šalis yra Ukraina, importui.“

3) Reglamento (EB) Nr. 658/2002 1 straipsnio 2 dalis pakeičiama taip:

„2. Galutinis muitas yra fiksuoto dydžio mokestis eurais už toną, kaip nurodyta toliau:

Produkto aprašymas	KN kodas	TARIC kodas	Fiksuotas muitų dydis (eurai už toną)
— Amonio nitratas, išskyrus turintį vandeninio tirpalo pavidalą	3102 30 90	—	47,07
— Amonio nitrato mišiniai su kalcio karbonatu arba kitomis neorganinėmis medžiagomis, kurios nėra trąšos, ir kurių sudėtyje esančio azoto kiekis didesnis kaip 28 % masės	3102 40 90	—	47,07
— Kietosios trąšos, kurių sudėtyje esantis amonio nitrato kiekis sudaro daugiau kaip 80 % masės	3102 29 00	10	47,07
— Kietosios trąšos, kurių sudėtyje esantis amonio nitrato kiekis sudaro daugiau kaip 80 % masės	3102 60 00	10	47,07
— Kietosios trąšos, kurių sudėtyje esantis amonio nitrato kiekis sudaro daugiau kaip 80 % masės	3102 90 00	10	47,07
— Kietosios trąšos, kurių sudėtyje esantis amonio nitrato kiekis sudaro daugiau kaip 80 % masės ir kuriose nėra fosforo ir kalio	3105 10 00	10	47,07
— Kietosios trąšos, kurių sudėtyje esantis amonio nitrato kiekis sudaro daugiau kaip 80 % masės, o fosforo kiekis, išreikštas P ₂ O ₅ ir (arba) kalio kiekis, išreikštas K ₂ O, yra mažesnis kaip 3 % masės	3105 10 00	20	45,66
— Kietosios trąšos, kurių sudėtyje esantis amonio nitrato kiekis sudaro daugiau kaip 80 % masės, o fosforo kiekis, išreikštas P ₂ O ₅ ir (arba) kalio kiekis, išreikštas K ₂ O, sudaro 3 % masės arba daugiau, bet mažiau kaip 6 % masės	3105 10 00	30	44,25
— Kietosios trąšos, kurių sudėtyje esantis amonio nitrato kiekis sudaro daugiau kaip 80 % masės, o fosforo kiekis, išreikštas P ₂ O ₅ ir (arba) kalio kiekis, išreikštas K ₂ O, sudaro 6 % masės arba daugiau, bet mažiau kaip 9 % masės	3105 10 00	40	42,83
— Kietosios trąšos, kurių sudėtyje esantis amonio nitrato kiekis sudaro daugiau kaip 80 % masės, o fosforo kiekis, išreikštas P ₂ O ₅ ir (arba) kalio kiekis, išreikštas K ₂ O, sudaro 9 % masės arba daugiau, bet ne daugiau kaip 12 % masės	3105 10 00	50	41,42

Produkto aprašymas	KN kodas	TARIC kodas	Fiksuotas muitto dydis (eurai už toną)
— Kietosios trąšos, kurių sudėtyje esantis amonio nitrato kiekis sudaro daugiau kaip 80 % masės, o fosforo kiekis, išreikštas P ₂ O ₅ ir kalio kiekis, išreikštas K ₂ O, yra mažesnis kaip 3 % masės	3105 20 10	30	45,66
— Kietosios trąšos, kurių sudėtyje esantis amonio nitrato kiekis sudaro daugiau kaip 80 % masės, o fosforo kiekis, išreikštas P ₂ O ₅ ir kalio kiekis, išreikštas K ₂ O, sudaro 3 % masės arba daugiau, bet mažiau kaip 6 % masės	3105 20 10	40	44,25
— Kietosios trąšos, kurių sudėtyje esantis amonio nitrato kiekis sudaro daugiau kaip 80 % masės, o fosforo kiekis, išreikštas P ₂ O ₅ ir kalio kiekis, išreikštas K ₂ O, sudaro 6 % masės arba daugiau, bet mažiau kaip 9 % masės	3105 20 10	50	42,83
— Kietosios trąšos, kurių sudėtyje esantis amonio nitrato kiekis sudaro daugiau kaip 80 % masės, o fosforo kiekis, išreikštas P ₂ O ₅ ir kalio kiekis, išreikštas K ₂ O, sudaro 9 % masės arba daugiau, bet ne daugiau kaip 12 % masės	3105 20 10	60	41,42
— Kietosios trąšos, kurių sudėtyje esantis amonio nitrato kiekis sudaro daugiau kaip 80 % masės, o fosforo kiekis, išreikštas P ₂ O ₅ , yra mažesnis kaip 3 % masės	3105 51 00	10	45,66
— Kietosios trąšos, kurių sudėtyje esantis amonio nitrato kiekis sudaro daugiau kaip 80 % masės, o fosforo kiekis, išreikštas P ₂ O ₅ , sudaro 3 % masės arba daugiau, bet mažiau kaip 6 % masės	3105 51 00	20	44,25
— Kietosios trąšos, kurių sudėtyje esantis amonio nitrato kiekis sudaro daugiau kaip 80 % masės, o fosforo kiekis, išreikštas P ₂ O ₅ , sudaro 6 % masės arba daugiau, bet mažiau kaip 9 % masės	3105 51 00	30	42,83
— Kietosios trąšos, kurių sudėtyje esantis amonio nitrato kiekis sudaro daugiau kaip 80 % masės, o fosforo kiekis, išreikštas P ₂ O ₅ , sudaro 9 % masės arba daugiau, bet ne daugiau kaip 10,40 % masės	3105 51 00	40	42,17
— Kietosios trąšos, kurių sudėtyje esantis amonio nitrato kiekis sudaro daugiau kaip 80 % masės, o fosforo kiekis, išreikštas P ₂ O ₅ , yra mažesnis kaip 3 % masės	3105 59 00	10	45,66
— Kietosios trąšos, kurių sudėtyje esantis amonio nitrato kiekis sudaro daugiau kaip 80 % masės, o fosforo kiekis, išreikštas P ₂ O ₅ , sudaro 3 % masės arba daugiau, bet mažiau kaip 6 % masės	3105 59 00	20	44,25
— Kietosios trąšos, kurių sudėtyje esantis amonio nitrato kiekis sudaro daugiau kaip 80 % masės, o fosforo kiekis, išreikštas P ₂ O ₅ , sudaro 6 % masės arba daugiau, bet mažiau kaip 9 % masės	3105 59 00	30	42,83
— Kietosios trąšos, kurių sudėtyje esantis amonio nitrato kiekis sudaro daugiau kaip 80 % masės, o fosforo kiekis, išreikštas P ₂ O ₅ , sudaro 9 % masės arba daugiau, bet ne daugiau kaip 10,40 % masės	3105 59 00	40	42,17
— Kietosios trąšos, kurių sudėtyje esantis amonio nitrato kiekis sudaro daugiau kaip 80 % masės, o kalio kiekis, išreikštas K ₂ O, yra mažesnis kaip 3 % masės	3105 90 91	30	45,66
— Kietosios trąšos, kurių sudėtyje esantis amonio nitrato kiekis sudaro daugiau kaip 80 % masės, o kalio kiekis, išreikštas K ₂ O, sudaro 3 % masės arba daugiau, bet mažiau kaip 6 % masės	3105 90 91	40	44,25
— Kietosios trąšos, kurių sudėtyje esantis amonio nitrato kiekis sudaro daugiau kaip 80 % masės, o kalio kiekis, išreikštas K ₂ O, sudaro 6 % masės arba daugiau, bet mažiau kaip 9 % masės	3105 90 91	50	42,83
— Kietosios trąšos, kurių sudėtyje esantis amonio nitrato kiekis sudaro daugiau kaip 80 % masės, o kalio kiekis, išreikštas K ₂ O, sudaro 9 % masės arba daugiau, bet ne daugiau kaip 12 % masės	3105 90 91	60	41,42"

4) Reglamento (EB) Nr. 132/2001 1 straipsnio 2 dalis pakeičiama taip:

„2. Galutinis muitas yra fiksuoto dydžio mokestis eurais už toną, kaip nurodyta toliau:

Produkto aprašymas	KN kodas	TARIC kodas	Fiksuotas muito dydis (eurai už toną)
— Amonio nitratas, išskyrus turintį vandeninio tirpalo pavidalą	3102 30 90	—	33,25
— Amonio nitrato mišiniai su kalcio karbonatu arba kitomis neorganinėmis medžiagomis, kurios nėra trąšos, ir kurių sudėtyje esančio azoto kiekis didesnis kaip 28 % masės	3102 40 90	—	33,25
— Kietosios trąšos, kurių sudėtyje esantis amonio nitrato kiekis sudaro daugiau kaip 80 % masės	3102 29 00	10	33,25
— Kietosios trąšos, kurių sudėtyje esantis amonio nitrato kiekis sudaro daugiau kaip 80 % masės	3102 60 00	10	33,25
— Kietosios trąšos, kurių sudėtyje esantis amonio nitrato kiekis sudaro daugiau kaip 80 % masės	3102 90 00	10	33,25
— Kietosios trąšos, kurių sudėtyje esantis amonio nitrato kiekis sudaro daugiau kaip 80 % masės ir kuriose nėra fosforo ir kalio	3105 10 00	10	33,25
— Kietosios trąšos, kurių sudėtyje esantis amonio nitrato kiekis sudaro daugiau kaip 80 % masės, o fosforo kiekis, išreikštas P_2O_5 ir (arba) kalio kiekis, išreikštas K_2O , yra mažesnis kaip 3 % masės	3105 10 00	20	32,25
— Kietosios trąšos, kurių sudėtyje esantis amonio nitrato kiekis sudaro daugiau kaip 80 % masės, o fosforo kiekis, išreikštas P_2O_5 ir (arba) kalio kiekis, išreikštas K_2O , sudaro 3 % masės arba daugiau, bet mažiau kaip 6 % masės	3105 10 00	30	31,25
— Kietosios trąšos, kurių sudėtyje esantis amonio nitrato kiekis sudaro daugiau kaip 80 % masės, o fosforo kiekis, išreikštas P_2O_5 ir (arba) kalio kiekis, išreikštas K_2O , sudaro 6 % masės arba daugiau, bet mažiau kaip 9 % masės	3105 10 00	40	30,26
— Kietosios trąšos, kurių sudėtyje esantis amonio nitrato kiekis sudaro daugiau kaip 80 % masės, o fosforo kiekis, išreikštas P_2O_5 ir (arba) kalio kiekis, išreikštas K_2O , sudaro 9 % masės arba daugiau, bet ne daugiau kaip 12 % masės	3105 10 00	50	29,26
— Kietosios trąšos, kurių sudėtyje esantis amonio nitrato kiekis sudaro daugiau kaip 80 % masės, o fosforo kiekis, išreikštas P_2O_5 ir kalio kiekis, išreikštas K_2O , yra mažesnis kaip 3 % masės	3105 20 10	30	32,25
— Kietosios trąšos, kurių sudėtyje esantis amonio nitrato kiekis sudaro daugiau kaip 80 % masės, o fosforo kiekis, išreikštas P_2O_5 ir kalio kiekis, išreikštas K_2O , sudaro 3 % masės arba daugiau, bet mažiau kaip 6 % masės	3105 20 10	40	31,25
— Kietosios trąšos, kurių sudėtyje esantis amonio nitrato kiekis sudaro daugiau kaip 80 % masės, o fosforo kiekis, išreikštas P_2O_5 ir kalio kiekis, išreikštas K_2O , sudaro 6 % masės arba daugiau, bet mažiau kaip 9 % masės	3105 20 10	50	30,26
— Kietosios trąšos, kurių sudėtyje esantis amonio nitrato kiekis sudaro daugiau kaip 80 % masės, o fosforo kiekis, išreikštas P_2O_5 ir kalio kiekis, išreikštas K_2O , sudaro 9 % masės arba daugiau, bet ne daugiau kaip 12 % masės	3105 20 10	60	29,26
— Kietosios trąšos, kurių sudėtyje esantis amonio nitrato kiekis sudaro daugiau kaip 80 % masės, o fosforo kiekis, išreikštas P_2O_5 , yra mažesnis kaip 3 % masės	3105 51 00	10	32,25

Produkto aprašymas	KN kodas	TARIC kodas	Fiksuotas muitto dydis (eurai už toną)
— Kietosios trąšos, kurių sudėtyje esantis amonio nitrato kiekis sudaro daugiau kaip 80 % masės, o fosforo kiekis, išreikštas P ₂ O ₅ , sudaro 3 % masės arba daugiau, bet mažiau kaip 6 % masės	3105 51 00	20	31,25
— Kietosios trąšos, kurių sudėtyje esantis amonio nitrato kiekis sudaro daugiau kaip 80 % masės, o fosforo kiekis, išreikštas P ₂ O ₅ , sudaro 6 % masės arba daugiau, bet mažiau kaip 9 % masės	3105 51 00	30	30,26
— Kietosios trąšos, kurių sudėtyje esantis amonio nitrato kiekis sudaro daugiau kaip 80 % masės, o fosforo kiekis, išreikštas P ₂ O ₅ , sudaro 9 % masės arba daugiau, bet ne daugiau kaip 10,40 % masės	3105 51 00	40	29,79
— Kietosios trąšos, kurių sudėtyje esantis amonio nitrato kiekis sudaro daugiau kaip 80 % masės, o fosforo kiekis, išreikštas P ₂ O ₅ , yra mažesnis kaip 3 % masės	3105 59 00	10	32,25
— Kietosios trąšos, kurių sudėtyje esantis amonio nitrato kiekis sudaro daugiau kaip 80 % masės, o fosforo kiekis, išreikštas P ₂ O ₅ , sudaro 3 % masės arba daugiau, bet mažiau kaip 6 % masės	3105 59 00	20	31,25
— Kietosios trąšos, kurių sudėtyje esantis amonio nitrato kiekis sudaro daugiau kaip 80 % masės, o fosforo kiekis, išreikštas P ₂ O ₅ , sudaro 6 % masės arba daugiau, bet mažiau kaip 9 % masės	3105 59 00	30	30,26
— Kietosios trąšos, kurių sudėtyje esantis amonio nitrato kiekis sudaro daugiau kaip 80 % masės, o fosforo kiekis, išreikštas P ₂ O ₅ , sudaro 9 % masės arba daugiau, bet ne daugiau kaip 10,40 % masės	3105 59 00	40	29,79
— Kietosios trąšos, kurių sudėtyje esantis amonio nitrato kiekis sudaro daugiau kaip 80 % masės, o kalio kiekis, išreikštas K ₂ O, yra mažesnis kaip 3 % masės	3105 90 91	30	32,25
— Kietosios trąšos, kurių sudėtyje esantis amonio nitrato kiekis sudaro daugiau kaip 80 % masės, o kalio kiekis, išreikštas K ₂ O, sudaro 3 % masės arba daugiau, bet mažiau kaip 6 % masės	3105 90 91	40	31,25
— Kietosios trąšos, kurių sudėtyje esantis amonio nitrato kiekis sudaro daugiau kaip 80 % masės, o kalio kiekis, išreikštas K ₂ O, sudaro 6 % masės arba daugiau, bet mažiau kaip 9 % masės	3105 90 91	50	30,26
— Kietosios trąšos, kurių sudėtyje esantis amonio nitrato kiekis sudaro daugiau kaip 80 % masės, o kalio kiekis, išreikštas K ₂ O, sudaro 9 % masės arba daugiau, bet ne daugiau kaip 12 % masės	3105 90 91	60	29,26“

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Liuksemburge, 2005 m. birželio 21 d.

Tarybos vardu
Pirmininkas
F. BODEN

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 946/2005**2005 m. birželio 22 d.****nustatantis kai kurių vaisių ir daržovių standartines importo vertes, kad būtų galima nustatyti įvežimo kainą**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1994 m. gruodžio 21 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 3223/94 dėl vaisių ir daržovių importo taisyklių ⁽¹⁾, ypač į jo 4 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Vadovaujantis Urugvajaus raundo daugiašalių prekybos derybų rezultatais Reglamentas (EB) Nr. 3223/94 numato kriterijus, pagal kuriuos Komisija nustato standartines importo vertes iš trečiųjų šalių importuojamiems jo priede išvardintiems produktams ir laikotarpiams.

- (2) Laikantis aukščiau nurodytų kriterijų, standartinės importo vertės turi būti nustatytos tokios, kaip nurodyta šio reglamento priede,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 3223/94 4 straipsnyje nurodytos standartinės importo vertės nustatomos šio reglamento priede.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2005 m. birželio 23 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2005 m. birželio 22 d.

Komisijos vardu

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

*Generalinis direktorius žemės ūkio ir
kaimo plėtros reikalams*

⁽¹⁾ OL L 337, 1994 12 24, p. 66. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1947/2002 (OL L 299, 2002 11 1, p. 17).

PRIEDAS

prie 2005 m. birželio 22 d. Komisijos reglamento, nustatančio kai kurių vaisių ir daržovių standartines importo vertes, kad būtų galima nustatyti įvežimo kainą

(EUR/100 kg)		
KN kodas	Trečiosios šalies kodas ⁽¹⁾	Standartinė importo vertė
0702 00 00	052	55,3
	204	35,2
	999	45,3
0707 00 05	052	72,7
	999	72,7
0709 90 70	052	81,6
	999	81,6
0805 50 10	388	59,1
	528	48,3
	624	71,4
	999	59,6
0808 10 80	388	92,9
	400	97,4
	404	90,8
	508	90,3
	512	70,9
	528	69,7
	720	51,3
	804	91,0
	999	81,8
0809 10 00	052	187,7
	624	188,8
	999	188,3
0809 20 95	052	300,3
	400	358,1
	999	329,2
0809 30 10, 0809 30 90	052	158,3
	999	158,3
0809 40 05	052	130,1
	624	165,1
	999	147,6

⁽¹⁾ Šalių nomenklatūra yra nustatyta Komisijos Reglamentu (EB) Nr. 750/2005 (OL L 126, 2005 5 19, p. 12). Kodas „999“ žymi „kitą kilmę“.

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 947/2005**2005 m. birželio 22 d.****sustabdantis sviesto supirkimą kai kuriose valstybėse narėse**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1255/1999 dėl bendro pieno ir pieno produktų rinkos organizavimo ⁽¹⁾,atsižvelgdama į 1999 m. gruodžio 16 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 2771/1999, nustatantį išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 1255/1999 taikymo taisykles dėl intervencijos sviesto ir grietinėlės rinkoje ⁽²⁾, ypač į jo 2 straipsnį,

kadangi:

- (1) Reglamento (EB) Nr. 2771/1999 2 straipsnyje numatyta, jog pastebėjusi, kad valstybėje narėje dvi savaites iš eilės rinkos kaina sudaro mažiau kaip 92 % intervencinės kainos arba yra lygi intervencinei kainai ar sudaro daugiau kaip 92 % minėtos kainos, Komisija atitinkamai pradeda arba sustabdo supirkimą toje valstybėje narėje.

- (2) Paskutinis valstybių narių, kuriose intervencija yra sustabdyta, sąrašas buvo paskelbtas Komisijos reglamente (EB) Nr. 877/2005 ⁽³⁾. Šį sąrašą reikėtų patikslinti atsižvelgiant į naujas rinkos kainas, apie kurias pranešė Jungtinė Karalystė pagal Reglamento (EB) Nr. 2771/1999 8 straipsnio nuostatas. Dėl aiškumo reikėtų tą sąrašą pakeisti ir Reglamentą (EB) Nr. 877/2005 panaikinti,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 1255/1999 6 straipsnio 1 dalyje numatytas sviesto supirkimas sustabdomas Belgijoje, Danijoje, Kipre, Vengrijoje, Maltoje, Graikijoje, Liuksemburge, Nyderlanduose, Austrijoje, Slovėnijoje, Švedijoje, Suomijoje ir Jungtinėje Karalystėje.

2 straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 877/2005 panaikinamas.

3 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2005 m. birželio 23 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2005 m. birželio 22 d.

Komisijos vardu

Mariann FISCHER BOEL

Komisijos narė

⁽¹⁾ OL L 160, 1999 6 26, p. 48. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 186/2004 (OL L 29, 2004 2 3, p. 6).

⁽²⁾ OL L 333, 1999 12 24, p. 11. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2250/2004 (OL L 381, 2004 12 28, p. 25).

⁽³⁾ OL L 146, 2005 6 10, p. 11.

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 948/2005**2005 m. birželio 22 d.****dėl cukranendrių cukraus importo licencijų išdavimo pagal kai kurias tarifines kvotas ir susitarimus dėl lengvatinių sąlygų**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2001 m. birželio 19 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1260/2001 dėl bendro cukraus sektoriaus rinkos organizavimo ⁽¹⁾,atsižvelgdama į 1996 m. birželio 18 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1095/96 dėl nuolaidų, numatytų CXL sąraše, sudarytame pasibaigus deryboms dėl GATT XXIV:6 straipsnio, įgyvendinimo ⁽²⁾,atsižvelgdama į 2003 m. birželio 30 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 1159/2003, nustatantį išsamias tam tikrų tarifinių kvotų ir lengvatinių susitarimų, taikomų cukranendrių cukraus importui 2003–2004, 2004–2005 ir 2005–2006 prekybos metais, taikymo taisykles, ir iš dalies pakeičiantį Reglamentus (EB) Nr. 1464/95 ir (EB) Nr. 779/96 ⁽³⁾, ypač į jo 5 straipsnio 3 dalį,

kadangi:

- (1) Reglamento (EB) Nr. 1159/2003 9 straipsnyje yra numatyta tvarka, kaip turi būti nustatomi įsipareigojimams pristatyti importuojamus, taikant nulinį maito tarifą, KN kodu 1701 klasifikuojamus AKR protokolą ir Indijos susitarimą pasirašiusių šalių kilmės produktus, kurių masė nurodoma baltojo cukraus ekvivalentu.
- (2) Reglamento (EB) Nr. 1159/2003 16 straipsnyje numatyta tvarka, kaip turi būti nustatomos nulinio maito tarifo importo kvotos KN kodu 1701 11 10 klasifikuojamiems produktams, kurių kilmės šalis yra AKR protokolą ir

Indijos susitarimą pasirašiusios valstybės ir kurių masė nurodoma baltojo cukraus ekvivalentu.

- (3) Reglamento (EB) Nr. 1159/2003 22 straipsnyje atidromos tarifinės kvotos, kurioms taikomas 98 eurų dydžio maitas už toną, Brazilijos, Kubos ir kitų trečiųjų šalių kilmės importuojamiems produktams, klasifikuojamiems KN kodu 1701 11 10.
- (4) Pagal Reglamento (EB) Nr. 1159/2003 5 straipsnio 1 dalies nuostatas savaitę nuo 2005 m. birželio 13 iki 17 d. kompetentingoms įstaigoms buvo pateiktos paraiškos importo licencijoms gauti dėl bendro CXL lengvatinio cukraus kiekio, kuris viršija pagal kilmės šalis paskirstytą kiekį, kaip numatyta Reglamento (EB) Nr. 1159/2003 22 straipsnio 2 dalyje.
- (5) Tokiomis aplinkybėmis Komisija privalo nustatyti mažinimo koeficientą, kuriuo remiantis būtų galima proporcingai paskirstyti licencijas pagal turimą kiekį, ir nurodyti, kad atitinkama riba yra pasiekta,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Pagal prašymus, pateiktus 2005 m. birželio 13 iki 17 d. importo licencijoms gauti remiantis Reglamento (EB) Nr. 1159/2003 5 straipsnio 1 dalies nuostatomis, licencijos išduodamos ne didesniems negu šio reglamento priede nurodytiems kiekiams.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2005 m. birželio 23 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2005 m. birželio 22 d.

Komisijos vardu

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

Generalinis direktorius žemės ūkio ir
kaimo plėtros reikalams

⁽¹⁾ OL L 178, 2001 6 30, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 39/2004 (OL L 6, 2004 1 10, p. 16).

⁽²⁾ OL L 146, 1996 6 20, p. 1.

⁽³⁾ OL L 162, 2003 7 1, p. 25. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 568/2005 (OL L 97, 2005 4 15, p. 9).

PRIEDAS

AKR–INDIJOS lengvatinėmis sąlygomis įvežamas cukrus

Reglamento (EB) Nr. 1159/2003 II antraštinė dalis

2004–2005 prekybos metai

Šalis	Licencija išduodama ... % kiekio, prašomo 2005 6 13–17 savaitę	Riba
Barbadosas	100	
Belizas	0	Pasiekta
Kongas	100	
Fidžis	0	Pasiekta
Gajana	0	Pasiekta
Indija	0	Pasiekta
Dramblio Kaulo Krantas	100	
Jamaika	100	
Kenija	100	
Madagaskaras	100	
Malavis	0	Pasiekta
Mauricijus	0	Pasiekta
Mozambikas	0	Pasiekta
Sent Kitsas ir Nevis	100	
Svazilandas	0	Pasiekta
Tanzanija	100	
Trinidadas ir Tobagas	100	
Zambija	100	
Zimbabvė	0	Pasiekta

2005–2006 prekybos metai

Šalis	Licencija išduodama ... % kiekio, prašomo 2005 6 13–17 savaitę	Riba
Barbadosas	100	
Belizas	100	
Kongas	100	
Fidžis	100	
Gajana	100	
Indija	100	
Dramblio Kaulo Krantas	100	
Jamaika	100	
Kenija	100	
Madagaskaras	100	
Malavis	100	
Mauricijus	100	
Mozambikas	100	
Sent Kitsas ir Nevis	100	
Svazilandas	100	
Tanzanija	100	
Trinidadas ir Tobagas	100	
Zambija	100	
Zimbabvė	100	

Ypatingasis lengvatinėmis sąlygomis įvežamas cukrus**Reglamento (EB) Nr. 1159/2003 III antraštinė dalis****2004–2005 prekybos metai**

Šalis	Licencija išduodama ... % kiekio, prašomo 2005 6 13–17 savaitę	Riba
Indija	0	Pasiekta
AKR	100	

2005–2006 prekybos metai

Šalis	Licencija išduodama ... % kiekio, prašomo 2005 6 13–17 savaitę	Riba
Indija	100	
AKR	100	

CXL lengvatinis cukrus**Reglamento (EB) Nr. 1159/2003 IV antraštinė dalis****2004–2005 prekybos metai**

Šalis	Licencija išduodama ... % kiekio, prašomo 2005 6 13–17 savaitę	Riba
Brazilija	0	Pasiekta
Kuba	0	Pasiekta
Kitos trečiosios šalys	0	Pasiekta

2005–2006 prekybos metai

Šalis	Licencija išduodama ... % kiekio, prašomo 2005 6 13–17 savaitę	Riba
Brazilija	100	
Kuba	100	
Kitos trečiosios šalys	100	Pasiekta

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 949/2005**2005 m. birželio 22 d.****dėl konkurso muito lengvatai už į Ispaniją iš trečiųjų šalių importuojamus sorgus gauti pabaigos**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2003 m. rugsėjo 29 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1784/2003 dėl bendro grūdų sektoriaus rinkos organizavimo ⁽¹⁾, ypač į jo 12 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Remiantis daugiašalių derybų Urugvajaus raunde prisiimtais tarptautiniais Bendrijos išsipareigojimais ⁽²⁾, yra būtina sudaryti sąlygas tam tikro sorgų kiekio importui į Ispaniją.
- (2) 1995 m. liepos 26 d. Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1839/95, nustatančiu išsamias tarifinių kvotų taikymo kukurūzų bei sorgų importui į Ispaniją ir kukurūzų importui į Portugaliją taisykles ⁽³⁾, yra numatyta tam tikrų 2 straipsnyje nurodytų importuojamų pakaitalų apskaita atsižvelgiant į kvotų kiekius.
- (3) Komisijos reglamentu (EB) Nr. 2275/2004 ⁽⁴⁾ paskelbtas konkursas gauti muito lengvatai už iš trečiųjų šalių į Ispaniją importuojamus sorgus.

(4) Kadangi Reglamento (EB) Nr. 1839/95 1 straipsnyje numatytas šios kvotos metinis kiekis yra pasiektas, reikėtų nutraukti konkursą ir panaikinti Reglamentą (EB) Nr. 2275/2004.

(5) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Grūdų vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

1. Reglamentu (EB) 2275/2004 paskelbtas konkursas Reglamento (EB) Nr. 1784/2003 10 straipsnio 2 dalyje nurodytai muito lengvatai už į Ispaniją importuojamus sorgus gauti yra nutraukiamas.

2. Reglamentas (EB) Nr. 2275/2004 panaikinamas.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Bendrijų oficialiajame leidinyje* dieną.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2005 m. birželio 22 d.

Komisijos vardu
Mariann FISCHER BOEL
Komisijos narė

⁽¹⁾ OL L 270, 2003 10 21, p. 78.

⁽²⁾ OL L 336, 1994 12 23, p. 22.

⁽³⁾ OL L 177, 1995 7 28, p. 4. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 777/2004 (OL L 123, 2004 4 27, p. 50).

⁽⁴⁾ OL L 396, 2004 12 31, p. 32.

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 950/2005

2005 m. birželio 22 d.

nustatantis eksporto grąžinamąsias išmokas riešutams (migdolams be kevalų, lazdyno riešutams su kevalais, lazdyno riešutams be kevalų, graikiniams riešutams su kevalais) pagal A1 sistemą

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1996 m. spalio 28 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2200/96 dėl vaisių ir daržovių rinkos bendro organizavimo ⁽¹⁾, ypač į jo 35 straipsnio 3 dalies trečią pastraipą,

kadangi:

- (1) Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1961/2001 ⁽²⁾, nustato eksporto grąžinamųjų išmokų vaisių ir daržovių sektoriuje tvarką
- (2) Pagal Reglamento (EB) Nr. 2200/96 35 straipsnio 1 dalį, atsižvelgiant į apribojimus, numatytus susitarimuose pagal Sutarties 300 straipsnį, Bendrijos produktų eksportui gali būti skirtos grąžinamosios išmokos, kad būtų užtikrintas ekonomiškai reikšmingų kiekių eksportas.
- (3) Pagal Reglamento (EB) Nr. 2200/96 35 straipsnio 2 dalį, turi būti stebima, kad pagal grąžinamųjų išmokų tvarką jau sukurtiems prekybos srautams nebūtų trukdoma. Dėl šios priežasties ir dėl sezoninio vaisių ir daržovių eksporto turi būti nustatytas kiekvieno eksportuojamo produkto kiekis, remiantis Reglamentu (EEB) Nr. 3846/87, nustatančiu žemės ūkio produktų, kuriems skiriamos grąžinamosios išmokos, nomenklatūrą ⁽³⁾. Šie produktų kiekiai turi būti paskirstyti atsižvelgiant į šių produktų gedimą.
- (4) Pagal Reglamento (EB) Nr. 2200/96 35 straipsnio 4 dalį, eksporto grąžinamosios išmokos turi būti nustatomos, atsižvelgiant į situaciją ir numatomus vaisių ir daržovių kainų ir Bendrijos rinkoje esamų produktų kiekių pokyčius. Be to, turi būti atsižvelgta į tarptautinės prekybos kainas, pateikimo į rinką ir transporto išlaidas ir numatomo eksporto ekonominius aspektus.
- (5) Pagal Reglamento (EB) Nr. 2200/96 35 straipsnio 5 dalį, Bendrijos rinkos kainos yra nustatomos, atsižvelgiant į eksportui palankias kainas.
- (6) Dėl tarptautinėje prekyboje susiklosčiusios situacijos arba atskirose rinkose taikomų konkrečių reikalavimų, konkrečiau produkto grąžinamąsias išmokas gali reikėti diferencijuoti priklausomai nuo šalies, į kurią jis yra eksportuojamas.
- (7) Migdolai be kevalų, lazdyno riešutai su kevalais ir graikiniai riešutai su kevalais šiuo laikotarpiu gali būti ekonomiškai reikšminga eksporto prekė.
- (8) Kadangi riešutus galima palyginti ilgai sandėliuoti, eksporto grąžinamosios išmokos jiems gali būti nustatomos ilgesniam laikotarpiui.
- (9) Siekiant užtikrinti patį veiksmingiausią turimų išteklių panaudojimą ir atsižvelgiant į Bendrijos eksporto struktūrą, eksporto grąžinamosios išmokos riešutams turėtų būti nustatomos pagal A1 sistemą.
- (10) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Šviežių vaisių ir daržovių vadybos komiteto nuomonę.

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

1. Eksporto grąžinamosios išmokos riešutams, paraiškų dėl licencijų pateikimo laikas ir numatomi kiekiai yra nustatomi šio reglamento priede.

2. Licencijos dėl pagalbos maisto produktais, išduotos pagal Komisijos reglamento (EB) Nr. 1291/2000 ⁽⁴⁾ 16 straipsnį, nebus priskaičiuojamos prie šio reglamento priede numatytų kiekių.

3. Nepažeidžiant Reglamento (EB) Nr. 1961/2001 5 straipsnio 6 dalies nuostatų A1 tipo licencijų galiojimo trukmė yra trys mėnesiai.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja nuo 2005 m. birželio 23 d.

⁽¹⁾ OL L 297, 1996 11 21, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 47/2003 (OL L 7, 2003 1 11, p. 64).

⁽²⁾ OL L 268, 2001 10 9, p. 8. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 386/2005 (OL L 62, 2005 3 9, p. 3).

⁽³⁾ OL L 366, 1987 12 24, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2180/2003 (OL L 335, 2003 12 22, p. 1).

⁽⁴⁾ OL L 152, 2000 6 24, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1741/2004 (OL L 311, 2004 10 8, p. 17).

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2005 m. birželio 22 d.

Komisijos vardu
Mariann FISCHER BOEL
Komisijos narė

PRIEDAS

2005 m. birželio 22 d. Komisijos reglamento nustatančio dėl eksporto grąžinamąsias išmokas grąžinamųjų išmokų riešutams (pagal A1 sistemą)

Paraiškų dėl licencijų pateikimo laikas: nuo 2005 m. birželio 24 d. iki 2005 m. rugsėjo 8 d.

Produktų kodas ⁽¹⁾	Paskirties vieta ⁽²⁾	Grąžinamosios išmokos dydis (EUR/tona neto)	Numatomi kiekiai (tonomis)
0802 12 90 9000	A00	45	1 426
0802 21 00 9000	A00	53	569
0802 22 00 9000	A00	103	3 929
0802 31 00 9000	A00	66	588

⁽¹⁾ Produktų kodai yra nustatomi Komisijos reglamente (EEB) Nr. 3846/87 (OL L 366, 1987 12 24, p. 1).

⁽²⁾ „A“ serijos paskirties vietų kodai yra nustatomi Reglamento (EEB) Nr. 3846/87 II priede. Skaitmeniniai paskirties vietų kodai yra nustatomi Komisijos reglamente (EB) Nr. 2081/2003 (OL L 313, 2003 11 28, p. 11).

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 951/2005

2005 m. birželio 22 d.

nustatantis eksporto grąžinamąsias išmokas pagal eksporto licencijų sistemas A1 ir B vaisiams ir daržovėms (pomidorams, apelsinams, valgomosioms vynuogėms, obuoliams ir persikams)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

prekybos bei transportavimo išlaidas ir į numatomo eksporto ekonominį aspektą.

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

(5) Pagal Reglamento (EB) Nr. 2200/96 35 straipsnio 5 dalį Bendrijos rinkos kainos nustatomos atsižvelgiant į eksportui palankiausias kainas.

atsižvelgdama į 1996 m. spalio 28 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2200/96 dėl vaisių ir daržovių rinkos bendro organizavimo ⁽¹⁾, ypač į jo 35 straipsnio 3 dalies trečią pastraipą,

(6) Dėl tarptautinėje prekyboje susiklosčiusios situacijos arba atskirose rinkose taikomų specifinių reikalavimų konkretaus produkto grąžinamąsias išmokas gali reikėti diferencijuoti priklausomai nuo šalies, į kurią jis yra eksportuojamas.

kadangi:

(1) Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1961/2001 ⁽²⁾ nustatė eksporto grąžinamųjų išmokų vaisių ir daržovių sektoriuje tvarką.

(7) Bendrų prekybos standartų „Ekstra“ klasės, I ir II klasės pomidorai, valgomosios vynuogės, apelsinai, obuoliai ir persikai šiuo metu gali būti eksportuojami ekonomiškai reikšmingais kiekiais.

(2) Reglamento (EB) Nr. 2200/96 35 straipsnio 1 dalis numato, kad tokiu mastu, koks yra reikalingas sudaryti sąlygas šiame straipsnyje išvardytų produktų ekonomiškai reikšmingiems kiekiams eksportuoti, tokiems produktams gali būti taikomos eksporto grąžinamosios išmokos atsižvelgiant į pagal Sutarties 300 straipsnį sudarytuose susitarimuose numatytus apribojimus.

(8) Tam, kad turimi ištekliai būtų panaudoti kuo efektyviau, ir turint omenyje Bendrijos eksporto struktūrą, eksporto grąžinamąsias išmokas reikėtų nustatyti pagal eksporto licencijų sistemas A1 ir B.

(3) Pagal Reglamento (EB) Nr. 2200/96 35 straipsnio 2 dalies nuostatas reikia pasirūpinti, kad nebūtų pažeisti prekybiniai ryšiai, kuriuos anksčiau skatino grąžinamųjų išmokų mokėjimo tvarka. Dėl šių priežasčių bei dėl vaisių ir daržovių eksporto sezoniškumo turi būti nustatomas kiekvieno produkto numatomas kiekis, vadovaujantis žemės ūkio produktų, kuriems skiriamos eksporto grąžinamosios išmokos, nomenklatūra, patvirtinta Komisijos reglamentu (EEB) Nr. 3846/87 ⁽³⁾. Šie kiekiai turi būti paskirstyti atsižvelgiant į produktų tinkamumo vartoti terminą.

(9) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Šveicarijos vadybos komiteto nuomonę.

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

1. A1 sistemos grąžinamųjų išmokų dydžiai, paraiškų teikimo laikotarpiai ir konkrečių produktų numatomi kiekiai yra nustatomi šio reglamento priede. B sistemos orientaciniai grąžinamųjų išmokų dydžiai, licencijų paraiškų teikimo laikotarpiai ir konkrečių produktų numatomi kiekiai yra nustatomi šio reglamento priede.

(4) Reglamento (EB) Nr. 2200/96 35 straipsnio 4 dalis numato, kad nustatant eksporto grąžinamųjų išmokų dydį turi būti atsižvelgiama, viena vertus, į tuo metu esančias vaisių ir daržovių kainas bei pasiūlą Bendrijos rinkoje ir į jų galimus pokyčius, o kita vertus, į kainas tarptautinėje prekyboje. Taip pat turi būti atsižvelgiama į

2. Produktai, kurių eksportui išduotos pagalbos maisto produktais licencijos, kaip tai numatyta Komisijos reglamento (EB) Nr. 1291/2000 ⁽⁴⁾ 16 straipsnyje, nebus įskaitomi į šio reglamento priede numatytus kiekius.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja nuo 2005 m. birželio 23 d.

⁽¹⁾ OL L 297, 1996 11 21, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 47/2003 (OL L 7, 2003 1 11, p. 64).

⁽²⁾ OL L 268, 2001 10 9, p. 8. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 386/2005 (OL L 62, 2005 3 9, p. 3).

⁽³⁾ OL L 366, 1987 12 24, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2180/2003 (OL L 335, 2003 12 22, p. 1).

⁽⁴⁾ OL L 152, 2000 6 24, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1741/2004 (OL L 311, 2004 10 8, p. 17).

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2005 m. birželio 22 d.

Komisijos vardu
Mariann FISCHER BOEL
Komisijos narė

PRIEDAS

prie 2005 m. birželio 22 d. Komisijos reglamento, nustatančio eksporto grąžinamąsias išmokas vaisiams ir daržovėms (pomidorams, apelsinams, valgomosioms vynuogėms, obuoliams ir persikams)

Produkto kodas ⁽¹⁾	Paskirties vieta ⁽²⁾	Sistema A1 Paraiškos teikimo laikotarpis: 2005 6 24–2005 9 8		Sistema B Licencijų paraiškos teikimo laikotarpis: 2005 7 1–2005 9 15	
		Gražinamųjų išmokų dydžiai (EUR/neto tona)	Numatomi kiekiai (t)	Orientaciniai grąžinamųjų išmokų dydžiai (EUR/neto tona)	Numatomi kiekiai (t)
0702 00 00 9100	F08	35		35	1 874
0805 10 20 9100	A00	38		38	615
0806 10 10 9100	A00	25		25	6 627
0808 10 80 9100	F09	36		36	19 233
0809 30 10 9100	A00	13		13	9 708
0809 30 90 9100					

⁽¹⁾ Produktų kodai yra nustatyti Komisijos reglamente (EEB) Nr. 3846/87 (OL L 366, 1987 12 24, p. 1).

⁽²⁾ „A“ serijos paskirties vietų kodai yra nustatyti Reglamento (EEB) Nr. 3846/87 II priede.

Skaitiniai paskirties vietų kodai yra nustatyti Komisijos reglamente (EB) Nr. 2081/2003 (OL L 313, 2003 11 28, p. 11).

Kitos paskirties vietos nustatomos taip:

F03: Visos kitos paskirties vietos, išskyrus Šveicariją.

F04: Honkongas, Singapūras, Malaizija, Šri Lanka, Indonezija, Tailandas, Taivanas, Papua ir Naujoji Gvinėja, Laosas, Kambodža, Vietnamas, Japonija, Urugvajus, Paragvajus, Argentina, Meksika, Kosta Rika.

F08: Visos kitos paskirties vietos, išskyrus Bulgariją.

F09: Šios paskirties vietos:

- Norvegija, Islandija, Grenlandija, Farerų salos, Rumunija, Albanija, Bosnija ir Hercegovina, Kroatija, Buvusioji Jugoslavijos Respublika Makedonija, Serbija ir Juodkalnija, Armėnija, Azerbaidžanas, Baltarusija, Gruzija, Kazachija, Kirgizija, Moldova, Rusija, Tadžikija, Turkmėnija, Uzbekija, Ukraina, Saudo Arabija, Bahreinas, Kataras, Omanas, Jungtiniai Arabų Emyratai, (Abu Dabis, Dubajus, Šardža, Adžmanas, Um al Kaivanas, Ras al Khaima, Fudžeira), Kuveitas, Jemenas, Sirija, Iranas, Jordanija, Bolivija, Brazilija, Venesuela, Peru, Panama, Ekvadoras, Kolumbija,
- Afrikos valstybės ir teritorijos, išskyrus Pietų Afrikos Respubliką,
- paskirties vietos, minimos Komisijos reglamento (EB) Nr. 800/1999 36 straipsnyje (OL L 102, 1999 4 17, p. 11).

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 952/2005

2005 m. birželio 22 d.

nustantis iš vaisių ir daržovių pagamintų produktų eksporto grąžinamąsias išmokas, išskyrus suteikiamas už įdėtą cukrų (laikiniai konservuotos vyšnios, nulupti pomidorai, konservuotos vyšnios, paruošti lazdyno riešutai, tam tikros apelsinų sulčių rūšys)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1996 m. spalio 28 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2201/96 dėl bendro perdirbtų vaisių ir daržovių produktų rinkos organizavimo ⁽¹⁾, ypač į jo 16 straipsnio 3 dalies trečią pastraipą,

kadangi:

- (1) Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1429/95 ⁽²⁾ nustato eksporto grąžinamųjų išmokų už iš vaisių ir daržovių pagamintus produktus, išskyrus suteikiamas už įdėtą cukrų, įgyvendinimo taisykles.
- (2) Reglamento (EB) Nr. 2201/96 16 straipsnio 1 dalyje nustatyta, kad tiek, kiek reikia, kad būtų eksportuojami to reglamento 1 straipsnio 2 dalies a punkte išvardytų produktų ekonomiškai reikšmingi kiekiai, jiems gali būti mokamos eksporto grąžinamosios išmokos, atsižvelgiant į apribojimus, numatytus susitarimuose sudarytuose pagal Sutarties 300 straipsnį. Šio reglamento 18 straipsnio 4 dalyje numatyta, kad, kai grąžinamoji išmoka už cukrų, kuris panaudotas 1 straipsnio 2 dalies b punkte išvardytuose produktuose, yra per maža, kad produktus būtų galima eksportuoti, tiems produktams taikomos grąžinamosios išmokos, nustatytos remiantis šio reglamento 17 straipsniu.
- (3) Reglamento (EB) Nr. 2201/96 16 straipsnio 2 dalyje numatyta, kad reikia pasirūpinti, kad nebūtų sutrikdyti prekybos srautai, kuriuos anksčiau sąlygojo grąžinamųjų išmokų mokėjimo tvarka. Dėl šios priežasties kiekvienam produktui turi būti nustatomi kiekiai, remiantis žemės ūkio produktų, kuriems skiriamos eksporto grąžinamosios išmokos, nomenklatūra, kuri nustatyta Komisijos reglamentu (EEB) Nr. 3846/87 ⁽³⁾.
- (4) Pagal Reglamento (EB) Nr. 2201/96 17 straipsnio 2 dalį grąžinamosios išmokos turi būti nustatomos atsižvelgiant, viena vertus, į esamą padėtį ir ateities tendencijas, susijusias su iš vaisių ir daržovių pagamintų produktų kainomis ir jų išsigijimo Bendrijos rinkoje galimybėmis ir, kita vertus, į tarptautinėje prekyboje vyraujančias

kainas. Be to, privaloma atsižvelgti į pardavimo ir transporto išlaidas ir į numatomo eksporto ekonominius aspektus.

- (5) Reglamento (EB) Nr. 2201/96 17 straipsnio 3 dalyje numatyta, kad Bendrijos rinkos kainos nustatomos atsižvelgiant į pačias palankiausias eksporto požiūriu kainas.
- (6) Dėl padėties tarptautinėje prekyboje arba kai kurių rinkų ypatingų poreikių gali prireikti nustatyti diferencijuotas grąžinamąsias išmokas už kai kuriuos produktus, atsižvelgiant į jų paskirties vietas.
- (7) Šiuo metu galimas ekonomiškai reikšmingas laikinai konservuotų vyšnių, nuluptų pomidorų, konservuotų vyšnių, paruoštų lazdyno riešutų ir kai kurių rūšių apelsinų sulčių eksportas.
- (8) Reikia nustatyti eksporto grąžinamųjų išmokų dydžius ir kiekius, už kuriuos grąžinamosios išmokos bus mokamos.
- (9) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Perdirbtų vaisių ir daržovių produktų vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

1. Eksporto grąžinamųjų išmokų už perdirbtų vaisių ir daržovių produktus dydžiai, paraiškų teikimo laikotarpiai, licencijų išdavimo laikotarpiai ir numatomi produktų kiekiai yra nustatomi priede.

2. Komisijos reglamento (EB) Nr. 1291/2000 ⁽⁴⁾, 16 straipsnyje nurodyti kiekiai, kuriems išduodamos licencijos dėl pagalbos maisto produktais, neįskaičiuojami į priede nurodytus kiekius.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2005 m. birželio 23 d.

⁽¹⁾ OL L 297, 1996 11 21, p. 29. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 386/2004 (OL L 64, 2004 3 2, p. 25).

⁽²⁾ OL L 141, 1995 6 24, p. 28. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 498/2004 (OL L 80, 2004 3 18, p. 20).

⁽³⁾ OL L 366, 1987 12 24, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 558/2005 (OL L 94, 2005 4 13, p. 22).

⁽⁴⁾ OL L 152, 2000 6 24, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1741/2004 (OL L 311, 2004 10 8, p. 17).

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2005 m. birželio 22 d.

Komisijos vardu
Mariann FISCHER BOEL
Komisijos narė

PRIEDAS

prie 2005 m. birželio 22 d. Komisijos reglamento, nustatančio iš vaisių ir daržovių pagamintų produktų eksporto grąžinamąsias išmokas, išskyrus suteikiamas už įdėtą cukrų (laikiniai konservuotos vyšnios, nulupti pomidorai, konservuotos vyšnios, paruošti lazdyno riešutai, tam tikros apelsinų sulčių rūšys)

Paraiškų licencijoms pateikimo laikotarpis: nuo 2005 m. birželio 24 d. iki spalio 24 d.

Licencijų išdavimo laikotarpis: nuo 2005 m. liepos mėn. iki spalio mėn.

Produkto kodas ⁽¹⁾	Paskirties vietos kodas ⁽²⁾	Grąžinamosios išmokos dydis (EUR/tona neto)	Numatomas kiekis (tonomis)
0812 10 00 9100	F06	50	2 853
2002 10 10 9100	F10	45	42 477
2006 00 31 9000 2006 00 99 9100	F06	153	595
2008 19 19 9100 2008 19 99 9100	A00	59	344
2009 11 99 9110 2009 12 00 9111 2009 19 98 9112	A00	5	300
2009 11 99 9150 2009 19 98 9150	A00	29	301

⁽¹⁾ Produktų kodai yra nustatyti Komisijos reglamente (EEB) Nr. 3846/87 (OL L 366, 1987 12 24, p. 1).

⁽²⁾ A serijos paskirties vietų kodai yra nustatyti Reglamento (EEB) Nr. 3846/87 II priede.

Skaitiniai paskirties vietų kodai nustatyti Komisijos reglamente (EB) Nr. 2081/2003 (OL L 313, 2003 11 28, p. 11).

Kitos paskirties vietos apibrėžiamos taip:

F06 visos paskirties vietos, išskyrus Šiaurės Amerikos šalis.

F10 visos paskirties vietos, išskyrus Jungtines Amerikos Valstijas ir Bulgariją.

II

(Aktai, kurių skelbti neprivaloma)

TARYBA

TARYBOS SPRENDIMAS

2005 m. birželio 13 d.

dėl Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nario skyrimo

(2005/453/EB, Euratomas)

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 259 straipsnį,

atsižvelgdama į Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 167 straipsnį,

atsižvelgdama į 2002 m. rugsėjo 17 d. Tarybos sprendimą 2002/758/EB, Euratomas dėl Ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto narių skyrimo laikotarpiui nuo 2002 m. rugsėjo 21 d. iki 2006 m. rugsėjo 20 d. ⁽¹⁾,

atsižvelgdama į Lietuvos Vyriausybės pasiūlytą kandidatūrą,

atsižvelgdama į Komisijos nuomonę,

kadangi:

dėl Arvydo ŽYGIO atsistatydinimo, apie kurį Tarybai buvo pranešta 2005 m. sausio 10 d., Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nario vieta tapo laisva,

NUSPRENDĖ:

1 straipsnis

Vitas MAČIULIS skiriamas Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nariu vietoje Arvydo ŽYGIO likusiam pastarojo kadencijos laikui iki 2006 m. rugsėjo 20 d.

2 straipsnis

Šis sprendimas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Liuksemburge, 2005 m. birželio 13 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

J. ASSELBORN

⁽¹⁾ OL L 253, 2002 9 21, p. 9.

TARYBOS SPRENDIMAS**2005 m. birželio 13 d.****dėl Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nario skyrimo**

(2005/454/EB, Euratomas)

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 259 straipsnį,

atsižvelgdama į Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 167 straipsnį,

atsižvelgdama į 2002 m. rugsėjo 17 d. Tarybos sprendimą 2002/758/EB, Euratomas dėl Ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto narių skyrimo laikotarpiui nuo 2002 m. rugsėjo 21 d. iki 2006 m. rugsėjo 20 d. ⁽¹⁾,

atsižvelgdama į Prancūzijos Vyriausybės pasiūlytą kandidatūrą,

atsižvelgdama į Komisijos nuomonę,

kadangi:

dėl Noël DUPUY atsistatydinimo, apie kurį Tarybai buvo pranešta 2005 m. vasario 2 d., Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nario vieta tapo laisva,

NUSPRENDĖ:

1 straipsnis

Bruno CLERGEOT skiriamas Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nariu vietoje Noël DUPUY likusiam pastarojo kadencijos laikui iki 2006 m. rugsėjo 20 d.

*2 straipsnis*Šis sprendimas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Liuksemburge, 2005 m. birželio 13 d.

*Tarybos vardu**Pirmininkas*

J. ASSELBORN

⁽¹⁾ OL L 253, 2002 9 21, p. 9.

TARYBOS SPRENDIMAS**2005 m. birželio 13 d.****dėl Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nario skyrimo**

(2005/455/EB, Euratomas)

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 259 straipsnį,

atsižvelgdama į Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 167 straipsnį,

atsižvelgdama į 2002 m. rugsėjo 17 d. Tarybos sprendimą 2002/758/EB, Euratomas dėl Ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto narių skyrimo laikotarpiui nuo 2002 m. rugsėjo 21 d. iki 2006 m. rugsėjo 20 d. ⁽¹⁾,

atsižvelgdama į Lietuvos Vyriausybės pasiūlytą kandidatūrą,

atsižvelgdama į Komisijos nuomonę,

kadangi:

dėl Aldonos BALSINIENĖS atsistatydinimo, apie kurį Tarybai buvo pranešta 2005 m. sausio 10 d., Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nario vieta tapo laisva,

NUSPRENDĖ:

1 straipsnis

Daiva KVEDARAITĖ skiriama Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nare vietoje Aldonos BALSINIENĖS likusiam pastarojo asmens kadencijos laikui iki 2006 m. rugsėjo 20 d.

*2 straipsnis*Šis sprendimas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Liuksemburge, 2005 m. birželio 13 d.

*Tarybos vardu**Pirmininkas*

J. ASSELBORN

⁽¹⁾ OL L 253, 2002 9 21, p. 9.

TARYBOS SPRENDIMAS**2005 m. birželio 13 d.****dėl Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nario skyrimo**

(2005/456/EB, Euratomas)

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 259 straipsnį,

atsižvelgdama į Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 167 straipsnį,

atsižvelgdama į 2002 m. rugsėjo 17 d. Tarybos sprendimą 2002/758/EB, Euratomas dėl Ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto narių skyrimo laikotarpiui nuo 2002 m. rugsėjo 21 d. iki 2006 m. rugsėjo 20 d.⁽¹⁾,

atsižvelgdama į Italijos Vyriausybės pasiūlytą kandidatūrą,

atsižvelgdama į Komisijos nuomonę,

kadangi:

dėl Giacomino TARICCO atsistatydinimo, apie kurį Tarybai buvo pranešta 2004 m. spalio 28 d., Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nario vieta tapo laisva,

NUSPRENDĖ:

1 straipsnis

Angelo GRASSO skiriamas Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nariu vietoje Giacomino TARICCO likusiam pastarojo asmens kadencijos laikui iki 2006 m. rugsėjo 20 d.

*2 straipsnis*Šis sprendimas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Liuksemburge, 2005 m. birželio 13 d.

*Tarybos vardu**Pirmininkas*

J. ASSELBORN

⁽¹⁾ OL L 253, 2002 9 21, p. 9.

KOMISIJA

KOMISIJOS SPRENDIMAS

2005 m. balandžio 4 d.

dėl leidimo pateikti į rinką izomaltuliozę kaip naują maisto produktą arba naują maisto ingredientą pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 258/97

(pranešta dokumentu Nr. C(2005) 1001)

(tik tekstas olandų kalba yra autentiškas)

(2005/457/EB)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

įvertinimą, ir Europos maisto saugos tarnybos konsultacija nebuvo reikalinga.

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1997 m. sausio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 258/97 dėl naujų maisto produktų ir naujų maisto komponentų ⁽¹⁾, ypač į jo 7 straipsnį,

(7) Ženklinant ir reklamuojant maisto produktų, sudėtyje turinčių izomaltuliozės, maistingumą, taikomos Tarybos direktyvoje 90/496/EEB dėl maisto produktų maistingumo ženklavimo ⁽²⁾ nurodytos taisyklės.

kadangi:

(8) Remiantis pradine įvertinimo ataskaita nustatyta, kad izomaltuliozė atitinka reglamento 3 straipsnio 1 dalyje pateiktus kriterijus.

(1) 2003 m. spalio 30 d. įmonė *Cargill Incorporated*, tarpininkaujama *Cerestar*, pateikė kompetentingoms Jungtinės Karalystės institucijoms prašymą pateikti į rinką izomaltuliozę kaip naują maisto produktą arba naują maisto ingredientą.

(9) Šiame sprendime numatytos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę,

(2) 2004 m. kovo 19 d. kompetentingos Jungtinės Karalystės valdžios institucijos pateikė savo pradinę įvertinimo ataskaitą.

NUSPRENDĖ:

1 straipsnis

(3) Savo pradinėje įvertinimo ataskaitoje kompetentinga Jungtinės Karalystės maisto produktų įvertinimo įstaiga padarė išvadą, kad siūlomi izomaltuliozės naudojimo būdai žmonių sveikatai nekenkia.

Kaip nurodyta priede, izomaltuliozė gali būti pateikta į Bendrijos rinką kaip naujas maisto produktas arba naujas maisto produktams naudojamas maisto ingredientas.

(4) 2004 m. balandžio 15 d. Komisija persiuntė šią pradinę įvertinimo ataskaitą visoms valstybėms narėms.

2 straipsnis

(5) Per reglamento 6 straipsnio 4 dalyje numatytą 60 dienų laikotarpį, remiantis ta nuostata, dėl šių produktų pateikimo į rinką buvo pareikšti pagrįsti prieštaravimai.

Pavadinimas „izomaltuliozė“ nurodomas ženklinant maisto produkto maistingumą arba maisto produktą sudarančių ingredientų sąrašė.

(6) 2004 m. gruodžio 10 d. posėdyje valstybių narių ekspertai apsvarstė pradinės įvertinimo ataskaitos rizikos

Prie izomaltuliozės pavadinimo pažymima žvaigždutė (*), nurodanti į gerai matomą išnašą su žodžiais „izomaltuliozė sudaryta iš gliukozės ir fruktozės“. Šių žodžių šriftas ar bent raidžių dydis yra toks pat kaip komponentų sąrašo.

⁽¹⁾ OL L 43, 1997 2 14, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1882/2003 (OL L 284, 2003 10 31, p. 1).

⁽²⁾ OL L 276, 1990 10 6, p. 40. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos direktyva 2003/120/EB (OL L 333, 2003 12 20, p. 51).

3 straipsnis

Šis sprendimas skirtas bendrovei *Cargill Incorporated*, c/o *Cerestar*, adresas: Havenstraat 84, B-1800 Vilvoorde.

Priimta Briuselyje, 2005 m. balandžio 4 d.

Komisijos vardu
Markos KYPRIANOU
Komisijos narys

PRIEDAS

IZOMALTULIOZĖS SPECIFIKACIJOS

Apibrėžimas

Redukuojantis disacharidas, susidedantis iš vienos dalies gliukozės ir vienos dalies fruktozės, sujungtų α -(1,6)-gliukozidine jungtimi. Jis fermentinio proceso metu išgaunamas iš sacharozės. Prekyboje naudojamas kaip monohidratas.

Cheminis pavadinimas

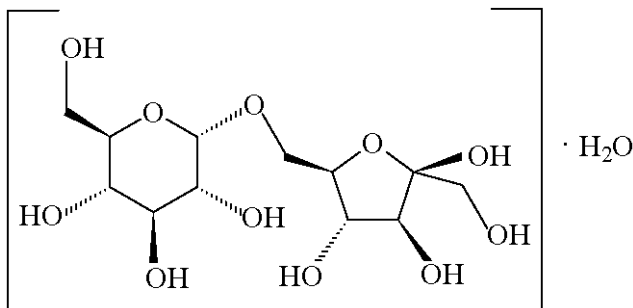
6-O- α -D-gliukopiranozė-D-fruktofuranozė, monohidratas

CAS numeris

13718-94-0

Cheminė formulė

$C_{12}H_{22}O_{11} \cdot H_2O$

Struktūrinė formulė*Molekulės masė*

360,3 (dihidratas)

Analizė

Mažiausiai 98 % sausosios medžiagos.

Aprašymas

Beveik bekvapiai, balti arba beveik balti saldaus skonio kristalai.

Dalis prarandama džiovinant

Ne daugiau kaip 6,5 % (60 °C, 5h)

Švinas

Ne daugiau kaip 0,1 mg/kg.

Nustatoma, naudojant atomų absorbcijos metodą, tinkantį nurodytam lygiui. Bandinio dydis ir paruošimo būdas gali būti parenkamas, remiantis FNP 5 ⁽¹⁾, „Instrumental methods“ („Naudojami metodai“) pateiktų metodų principais.

⁽¹⁾ Food and Nutrition Paper 5 Rev.2 – Guide to specifications for general notices, general analytical techniques, identification tests, test solutions and other reference materials. (JECFA) 1991, 322 p. Anglų k. – ISBN 92-5-102991-1.

KOMISIJOS SPRENDIMAS**2005 m. birželio 21 d.****leidžiantis Italijai taikyti Tarybos direktyvos 92/102/EEB dėl gyvūnų identifikavimo ir registravimo 3 straipsnio 2 dalyje numatytą leidžiančią nukrypti nuostatą***(pranešta dokumentu Nr. C(2005) 1826)***(autentiškas tik tekstas italų kalba)****(Tekstas svarbus EEE)**

(2005/458/EB)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1992 m. lapkričio 27 d. Tarybos direktyvą 92/102/EEB dėl gyvūnų identifikavimo ir registravimo ⁽¹⁾, ypač į jos 3 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

- (1) Direktyvos 92/102/EEB 3 straipsnio 2 dalyje yra numatyta galimybė valstybėms narėms leisti neįtraukti į 3 straipsnio 1 dalyje nurodytą ūkių, kuriuose laikoma ne daugiau kaip trys avys arba ožkos, už kurias neprašoma priemonių, arba viena kiaulė su sąlyga, kad šie gyvūnai yra skirti savininko reikmėms arba vartojimui, ir kad prieš juos perkeliant į kitą vietą, jie yra patikrinami kaip to reikalaujama direktyvoje.
- (2) Italijos valdžios institucijos paprašė šio leidimo ūkiams, kuriuose laikoma ne daugiau kaip viena kiaulė, ir pateikė tinkamas veterinarinių patikrinimų garantijas.
- (3) Todėl Italijai turėtų būti leista taikyti šią leidžiančią nukrypti nuostatą.

- (4) Šiame sprendime numatytos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Italijai leista taikyti Direktyvos 92/102/EEB 3 straipsnio 2 dalyje numatytą leidžiančią nukrypti nuostatą dėl ūkių, kuriuose laikoma ne daugiau kaip viena kiaulė.

2 straipsnis

Šis sprendimas skirtas Italijos Respublikai.

Priimta Briuselyje, 2005 m. birželio 21 d.

Komisijos vardu
Markos KYPRIANOU
Komisijos narys

⁽¹⁾ OL L 355, 1992 12 5, p. 32. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 21/2004 (OL L 5, 2004 1 9, p. 8).

KOMISIJOS SPRENDIMAS

2005 m. birželio 22 d.

kuriuo iš esmės pripažįstamas nuodugniam patikrinimui pateikto dokumentų rinkinio dėl galimo pinoksadeno įtraukimo į Tarybos direktyvos 91/414/EEB I priedą išsamumas

(pranešta dokumentu Nr. C(2005) 1839)

(Tekstas svarbus EEE)

(2005/459/EB)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

reikalavimus, o bent vienas augalų apsaugos produktas, kurio sudėtyje yra atitinkamos veikliosios medžiagos – Direktyvos 91/414/EEB III priede išdėstyti reikalavimus.

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1991 m. liepos 15 d. Tarybos direktyvą 91/414/EEB dėl augalų apsaugos produktų pateikimo į rinką ⁽¹⁾, ypač į jos 6 straipsnio 3 dalį,

(5) Šiuo sprendimu neturėtų būti pažeista Komisijos teisė prašyti pareiškėjo pateikti papildomus duomenis arba informaciją siekiant išsiaiškinti tam tikrus su pateiktais dokumentais susijusius klausimus.

kadangi:

(6) Šiame sprendime numatytos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę,

(1) Direktyvoje 91/414/EEB numatyta sudaryti Bendrijoje įregistruotų veikliųjų medžiagų, kurias leidžiama naudoti augalų apsaugos produktuose, sąrašą.

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

(2) 2004 m. kovo 31 d. bendrovė *Syngenta Ltd.* Jungtinės Karalystės valdžios institucijoms pateikė visą veikliosios medžiagos pinoksadeno dokumentų rinkinį su paraiška dėl jos įtraukimo į Direktyvos 91/414/EEB I priedą.

1 straipsnis

Nepažeidžiant Direktyvos 91/414/EEB 6 straipsnio 4 dalies nuostatų, visas šio sprendimo priede apibūdintas veikliosios medžiagos dokumentų rinkinys, kuris buvo pateiktas Komisijai ir valstybėms narėms siekiant šią veikliąją medžiagą įtraukti į tos direktyvos I priedą, iš esmės atitinka tos direktyvos II priede išdėstyti duomenims ir informacijai keliamus reikalavimus.

(3) Jungtinės Karalystės valdžios institucijos pranešė Komisijai, kad atlikus pirminį tyrimą paaiškėjo, jog visas atitinkamos veikliosios medžiagos dokumentų rinkinys atitinka Direktyvos 91/414/EEB II priede išdėstyti duomenims ir informacijai keliamus reikalavimus. Pateiktas dokumentų rinkinys taip pat atitinka Direktyvos 91/414/EEB III priede išdėstyti reikalavimus vienam augalų apsaugos produktui, kurio sudėtyje yra atitinkamos veikliosios medžiagos. Remiantis Direktyvos 91/414/EEB 6 straipsnio 2 dalies nuostatomis pareiškėjo Komisijai ir kitoms valstybėms narėms pateiktas dokumentų rinkinys buvo perduotas Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatiniam komitetui.

Dokumentų rinkinys taip pat atitinka tos direktyvos III priede išdėstyti reikalavimus, keliamus duomenims ir informacijai apie vieną augalų apsaugos produktą, kurio sudėtyje yra veikliosios medžiagos, atsižvelgiant į siūlomus to produkto vartojimo atvejus.

2 straipsnis

(4) Šiuo sprendimu turėtų būti Bendrijos lygiu oficialiai patvirtinta, kad šis dokumentų rinkinys iš esmės atitinka II priede išdėstyti duomenims ir informacijai keliamus

Valstybė narė pranešėja kuo greičiau ir ne vėliau kaip per vienerius metus nuo šio sprendimo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* išsamiai išnagrinėja atitinkamą dokumentų rinkinį ir pateikia Europos Komisijai šio nagrinėjimo išvadas kartu su visomis rekomendacijomis dėl atitinkamos veikliosios medžiagos įtraukimo arba neįtraukimo į Direktyvos 91/414/EEB I priedą bei visas su tuo susijusias sąlygas.

⁽¹⁾ OL L 230, 1991 8 19, p. 1. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos direktyva 2005/34/EB (OL L 125, 2005 5 18, p. 5).

3 straipsnis

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje, 2005 m. birželio 22 d.

Komisijos vardu
Markos KYPRIANOU
Komisijos narys

PRIEDAS

VEIKLIOJI MEDŽIAGA, KURIAI TAIKOMAS ŠIS SPRENDIMAS

Nr.	Bendrinis pavadinimas, CIPAC identifikacinis numeris	Pareiškėjas	Paraiškos pateikimo data	Valstybė narė pranešėja
1	Pinoksadenas CIPAC Nr. dar nepaskirtas	<i>Syngenta Ltd</i>	2004 3 31	JK